



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002
E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 30

del/vom 17/11/2022

INDICE / INHALT

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC DEL 06/07/22	1635
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC VOM 06/07/22	1635
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	1636
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1636
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1636
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	1639
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	1642
ASSEMBLEA ORDINARIA BIENNALE / ORDENTLICHE VOLLVERSAMMLUNG	1642
COPPA ITALIA ECCELLENZA – ITALIENPOKAL OBERLIGA	1643
FINALI PROVINCIALI 2022/2023 – LANDESFINALSPIELE 2022/2023	1644
RICHIESTE SOCIETÀ CAMPIONATI E TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1645
ANFRAGEN VEREINE MEISTERSCHAFTEN UND TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJHRSTÄTIGKEIT	1645
NUOVE ISCRIZIONI TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1645
NEUE ANMELDUNGEN TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJHRSTÄTIGKEIT	1645
TRASFERIMENTO CALCIATORI/TRICI / SPIELERWECHSEL	1646
VARIAZIONE DEL TITOLO DEL TRASFERIMENTO / ÄNDERUNG DES SPIELERWECHSELS	1646
RISOLUZIONE CONSENSUALE TRASFERIMENTI A TITOLO TEMPORANEO	1647
AUFLÖSUNG DER ZEITLICH BEGRENZTEN SPIELERWECHSEL	1647
SVINCOLO CALCIATORI/TRICI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER/INNEN	1648
MATURITÀ AGONISTICA	1648
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND UNDER 15	1649
RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17	1650
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	1651
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1652
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	1654
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1655
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	1667
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN A.I.A.C.	1678
REGISTRAZIONE SITO WWW.MYCORSI.IT	1678

COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS	1679
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO	1679
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN	1679
RADUNO SELEZIONE TERRITORIALE CALCIO + UNDER 15 FEMMINILE – 22/112022	1682
SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (SCUOLE CALCIO)	1686
SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (FUßBALLSCHULEN)	1686
WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.S.D. OLIMPIA MERANO	1688
WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE A.S.V. RITTEN SPORT	1689
INCONTRO TECNICI ESORDIENTI JUNIOR / TREFFEN TRAINER C-JUGEND JUNIOR	1690
CAMPIONATO ESORDIENTI ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1691
MEISTERSCHAFT C – JUGEND FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT	1691
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND	1691
PRIMI CALCIO – FUN FOTTBALL – E-JUGEND	1692
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I.	1693
TRAINIEREN UM ZU TRAINIEREN	1693
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	1694
COMUNICATO N. 145: MODELLI FIDEIUSSIONI PRIMA RICHIESTA SOCIETÀ DI SERIE C.....	1694
COMUNICATO N. 150: MODIFICHE PRINCIPI INFORMATIVI DEI REGOLAMENTI DELL'A.I.A.	1694
DPCM DEL 3 OTTOBRE 2022 ATTUATIVO PER FONDO RISTORO SPESE SANITARIE E SANIFICAZIONE	1694
CIRCOLARE N. 41: RIFORMA DISPOSIZIONI ENTI SPORTIVI E LAVORO SPORTIVO	1696
CIRCOLARE N. 42: CERTIFICAZIONE ISCRIZIONE NUOVO REGISTRO NAZIONALE ATTIVITÀ SPORT. DILETT.....	1697
MUSEO DEL CALCIO DI COVERCIANO, LE INIZIATIVE PER LE SOCIETÀ NEL PERIODO INVERNALE	1698

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb: Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel
in rosso / in rot: nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano
 neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC del 06/07/22
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC vom 06/07/22

Indicazioni generali per le attività dilettantistiche e giovanili:
aggiornamento del protocollo sanitario FIGC

La FIGC ha pubblicato un nuovo aggiornamento del protocollo sanitario finalizzato al contenimento dell'emergenza epidemiologia da COVID-19 per la stagione sportiva 2022/23 del calcio dilettantistico e giovanile.

In considerazione delle mutate condizioni epidemiologiche e del progressivo adeguamento del contesto normativo di riferimento, la Commissione Medico Scientifica Federale ha ritenuto opportuno mantenere una linea di prudenza che consenta una ripresa in sicurezza delle attività riguardanti il periodo della preparazione estiva, così come della fase di avvio dei campionati.

Il Protocollo è consultabile sotto il link sotto riportato

Allgemeine Richtlinien für Amateur- und Jugendtätigkeiten:
erneuerte Version des FIGC-Gesundheitsprotokolls

Die FIGC hat eine neue Aktualisierung des Gesundheitsprotokolls veröffentlicht, die darauf abzielt, den epidemiologischen Notfall von COVID-19 für die Sportsaison 2022/23 im Amateur- und Jugendfußball in Grenzen zu halten.

Aufgrund der veränderten epidemiologischen Bedingungen und der Anpassungen bezüglich der gesetzlichen Vorgaben hat die Medizinisch-Wissenschaftliche Kommission es als notwendig erachtet weiterhin eine vorsichtige Linie einzuschlagen, die es ermöglicht die Vorbereitungstrainings und die ersten Meisterschaftsspiele in Sicherheit wiederaufzunehmen.

Das Protokoll kann unter folgendem Link abgerufen werden:

https://figc.it/media/174351/protocollo-figc-2022_2023_dilettanti_versione-1.pdf

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

ECCELLENZA / OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
14A	ST. PAULS	BOZNER		27/11/22		14.30	S. PAOLO / ST. PAULS SINT.
15A	LANA SPORTVEREIN	WEINSTRASSE SUD	03/12/22	04/12/22	15.00	14.30	LANA SINT.

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
11°	RIFFIAN KUENS	PFALZEN		26/11/22	17.00	18.00	RIFIANO/RIFFIAN SINT.

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT
BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER
WETTERBEDINGUNGEN

dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 12 Giornata - A		
ANAUNE VALLE DI NON	- VIPO TRENTO	3 - 0
BRIXEN	- ARCO 1895	2 - 1
FC ROVERETO	- STEGEN STEGONA	1 - 2
LANA SPORTVEREIN	- COMANO TERME E FIAVE	3 - 0
LAVIS A.S.D.	- TRAMIN FUSSBALL	5 - 0
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- BOZNER	0 - 1
ST. PAULS	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 1
WEINSTRASSE SUD	- MORI S. STEFANO	2 - 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. MORI S. STEFANO	26	12	8	2	2	17	14	3	0
S.C.D. SPORT CLUB ST. GEORGEN	24	12	7	3	2	19	6	13	0
U.S. LAVIS A.S.D.	24	12	7	3	2	25	13	12	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	23	12	6	5	1	18	10	8	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	20	12	6	2	4	17	18	-1	0
F.C. BOZNER	19	12	5	4	3	16	15	1	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	17	12	4	5	3	18	16	2	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	16	12	5	1	6	18	21	-3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	15	12	4	3	5	20	20	0	0
S.S.V. BRIXEN	15	12	4	3	5	12	15	-3	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	14	12	4	2	6	14	15	-1	0
SCSD FOOTBALL CLUB ROVERETO	13	12	4	1	7	14	17	-3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	12	12	3	3	6	14	20	-6	0
U.S.D. ARCO 1895	10	12	3	1	8	20	22	-2	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	10	12	2	4	6	7	14	-7	0
F.C.D. ST. PAULS	8	12	2	2	8	11	24	-13	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 30/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A			
ISERA	- AZZURRA S. BARTOLOMEO	-	R

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A		
BRIXEN	- FC SUDTIROL SRL	0 - 5
(1) NEUGRIES	- SCILIAR SCHLERN	3 - 0
PFALZEN	- ISERA	1 - 2
RIFFIAN KUENS	- AZZURRA S. BARTOLOMEO	0 - 1
(1) RIVA DEL GARDA A.S.D.	- FFC PUSTERTAL ASV	5 - 1
VORAN LEIFERS	- RED LIONS TARSCH	0 - 4

(1) - disputata il 13/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	25	9	8	1	0	35	2	33	0
U.S. ISERA	20	8	6	2	0	30	4	26	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	18	9	5	3	1	34	14	20	0
U.S. AZZURRA S. BARTOLOMEO	17	8	5	2	1	18	12	6	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	16	9	5	1	3	36	9	27	0
A.S.D. PFALZEN	14	9	4	2	3	31	14	17	0
S.S.V. BRIXEN	13	9	4	1	4	16	15	1	0
ADFC RED LIONS TARSCH	12	9	4	0	5	19	17	2	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	7	9	2	1	6	13	25	-12	0
A.S.C. NEUGRIES	6	9	2	1	6	9	22	-13	1
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	9	1	0	8	4	42	-38	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	9	0	0	9	3	72	-69	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A			
ARCO 1895	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	-	R
(1) CLES CALCIO A 5	- PINETA	3 - 7	
CUS TRENTO	- NEUGRIES	8 - 3	
FC GOSTIVAR	- MEZZOLOMBARDO	4 - 8	
FEBBRE GIALLA	- REAL BUBI MERANO C5	3 - 4	
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- CALCIO BLEGGIO	4 - 6	
VIPO TRENTO	- FUTSAL FIEMME	7 - 3	

(1) - disputata il 10/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5	18	7	6	0	1	42	25	17	0
AC TRENTO 1921 S.R.L.	18	6	6	0	0	34	21	13	0
U.S.D. VIPO TRENTO	16	7	5	1	1	34	20	14	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	15	7	5	0	2	43	36	7	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	15	7	5	0	2	37	31	6	0
POL. PINETA	10	6	3	1	2	22	14	8	0
A.S.D. CUS TRENTO	9	7	3	0	4	42	33	9	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	7	7	2	1	4	24	33	-9	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	6	6	2	0	4	14	20	-6	0
A.S.C. NEUGRIES	6	6	2	0	4	15	24	-9	0
A.C.D. CLES CALCIO A 5	5	6	1	2	3	24	32	-8	0
U.S.D. ARCO 1895	4	6	1	1	4	25	39	-14	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	3	7	1	0	6	21	34	-13	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	3	7	1	0	6	23	38	-15	0

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE GA - 1 Giornata - R			GIRONE GB - 1 Giornata - R		
FEBBRE GIALLA	- ARCO 1895	1 - 2	(1) CALCIO BLEGGIO	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	- R

(1) - disputata il 15/11/2022

GIRONE GC - 1 Giornata - R		
MEZZOLOMBARDO	- FC GOSTIVAR	7 - 2

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo nella seduta del 16/11/2022, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 ANAUNE VALLE DI NON

per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 24/11/2022

NONNATO THOMAS (WEINSTRASSE SUED)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NICOLUSSI RICCARDO (COMANO TERME E FIAVE) MAYR NILS (TRAMIN FUSSBALL)

CALDATO DAVIDE (TERMENO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MOLINA JUAN IGNACIO (MORI S. STEFANO) BACHER PATRICK (STEGEN STEGONA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ISCHIA SIMONE (ARCO 1895) WACHTLER MANUEL (BRIXEN)

VESCO PATRICK (FOOTBALL CLUB ROVERETO) CAROTTA DANIEL (MORI S. STEFANO)

DAUTI ARMANDO (WEINSTRASSE SUED)

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 24/11/2022

ZORZUTTI LUCA (ISERA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

TSCHURTSCHENTHALER MADELEINE (RIFFIAN)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 01/12/2022

PERRI RICCARDO (NEUGRIES)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FRANGIPANI LORENZO (FEBBRE GIALLA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

TONINI MATTIA (FUTSAL FIEMME)

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 14/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

ID EL KAID AMINE (ARCO 1895)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (III VERGEHEN)

GIANNACHI SAMUEL (ARCO 1895)

ASSEMBLEA ORDINARIA BIENNALE / ORDENTLICHE VOLLVERSAMMLUNG

Si comunica che l'**Assemblea Ordinaria Biennale** del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è convocata per:

Man teilt mit, dass die **Ordentliche Vollversammlung** des Autonomen Landeskomitee Bozen für

SABATO 3 DICEMBRE 2022

SAMSTAG, 03. DEZEMBER 2022

presso l'**Hotel SHERATON FOUR POINTS** in **Via B. Buozzi 35 a Bolzano**, alle ore 10,00 in prima convocazione ed **alle ore 11,00 in seconda convocazione** con l'ordine del giorno pubblicato sul Comunicato Ufficiale nr. 29 del 11/11/2022.

um 10,00 Uhr in erster Einberufung und um **11,00 Uhr in zweiter Einberufung** im **Hotel SHERATON FOUR POINTS** in der **B. Buozzi Str. 35** in **Bozen** einberufen ist, mit Tagesordnung laut **Offizielltem Rundschreiben Nr. 29** veröffentlicht am 11/11/2022.

N.B.:

Ai Presidenti delle società sono state spedite mezzo mail PEC, le rispettive deleghe (Modulo A e B) e le modalità di compilazione delle stesse.

Invitiamo a leggere attentamente le modalità e a compilare in ogni parte la modulistica necessaria per le operazioni di verifica dei poteri.

Tutta la modulistica e le istruzioni sono inoltre scaricabili dal nostro sito internet.

Zu beachten:

Den Vereinspräsidenten wurden mittels PEC Mail die Vollmachten (Formular A und B) und die Anweisungen zu deren Ausfüllung übermittelt. Man ersucht die Vereine die Anweisungen sorgfältig zu lesen und die Formulare, zur Kontrolle der Vollmachten, vollständig auszufüllen.

Sämtliche Formulare sowie Anweisungen sind außerdem auf unserer Internetseite abrufbar.

COPPA ITALIA ECCELLENZA – ITALIENPOKAL OBERLIGA

Finale Provinciale

SABATO 10 DICEMBRE 2022
impianto sportivo di ORA (erba artificiale)

Ore 14.30 Uhr

F.C.D. ST. PAULS

-

F.C. BOZNER

Gara di finale: Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno su campo neutro. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

La società vincente disputerà la Finale Regionale contro la vincente della Coppa Italia del CPA di Trento il giorno sabato 17 dicembre 2022 su campo neutro in Provincia di Trento.

La società vincente la Finale Regionale accederà alla Fase Nazionale della manifestazione.

Landesfinalspiel

SAMSTAG, 10. DEZEMBER 2022
Sportanlage AUER (Kunstrasen)

Finalspiel: es sind zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten vorgesehen, die auf neutralem Feld ausgetragen werden. Im Fall von Punktegleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Halbzeiten zu je 15 Minuten ausgetragen. Bleibt es beim Unentschieden, werden, entsprechend den Bestimmungen, Elfmeter geschossen.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Autonome Landeskomitee Bozen wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

Der Sieger bestreitet das Regionale Finalspiel gegen den Sieger des Italienpokals des Landeskomitee Trient am Samstag, 17. Dezember 2022 auf neutralem Feld in der Provinz Trient.

Der Sieger des Regionalen Finals wird an der Nationalen Phase der Veranstaltung teilnehmen.

FINALI PROVINCIALI 2022/2023 – LANDESFINALSPIELE 2022/2023

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di organizzare le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2022/2023 probabilmente nei seguenti giorni:

**venerdì 2, sabato 3
e domenica 4 giugno 2023**

per le Finali Provinciali di Coppa 2^a Categoria Forst Cup, Coppa 3^a Categoria Falkensteiner Cup, per la Finale Provinciale Juniores e per le Finali Provinciali A e B Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15.

Il Consiglio Direttivo si riserva la possibilità di dividere le Finali di Coppa dalle Finali Giovanili, assegnandole a due società/località diverse.

Le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2022/2023 verranno svolte secondo delibera del Consiglio Direttivo nella zona:

Bolzano e d'Intorni, Oltradige, Bassa Atesina

Tutte le società interessate di queste zone possono inviare la richiesta per l'organizzazione nella propria zona entro il 31 dicembre 2022 allo scrivente Comitato via mail, successivamente il Consiglio Direttivo deciderà per la località.

Der Vorstand hat beschlossen, die Landesfinalspiele der Sportsaison 2022/2023 voraussichtlich an folgenden Tagen zu organisieren:

**Freitag 02., Samstag 03.
und Sonntag 04. Juni 2023**

für die Landesfinalspiele des Pokals 2. Amateurliga Forst Cup, des Pokals 3. Amateurliga Falkensteiner Cup, für das Landesfinalspiel Juniores und für die Finalsspiele der Landesmeisterschaften A und B der A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15.

Der Vorstand zieht auch die Möglichkeit in Betracht die Finalsspiele der Pokale von jenen des Jugendbereichs zu trennen und diese an zwei verschiedenen Vereinen / Ortschaften auszutragen.

Die Finalsspiele für die Sportsaison 2022/2023 werden laut Beschluss des Vorstandes in folgender Zone abgehalten:

Bozen und Umgebung, Überetsch, Unterland

Alle interessierten Vereine, mit Vereinssitz in diesen Zonen, können innerhalb 31. Dezember 2022 ihr Ansuchen via mail an dieses Komitee richten; daraufhin wird der Vorstand entscheiden, wo diese Veranstaltungen abgehalten werden.

Richieste società Campionati e Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Anfragen Vereine Meisterschaften und Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Si comunica che eventuali **richieste di variazioni per campi di gioco, giorno od orari per il calendario orario del girone di ritorno** che riguardano i vari Campionati e Tornei Provinciali devono pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 15 dicembre 2022 via mail** (le richieste già indicate all'atto dell'iscrizione non dovranno essere riformulate).

Man teilt mit, dass bezüglich eventueller **Anfragen für Abänderungen bzgl. Spielfelder, Spieltagen oder Uhrzeiten**, für die verschiedenen Landesmeisterschaften und Turniere **für den Spielkalender der Rückrunde, innerhalb 15. Dezember 2022 mittels Mail** beim Autonomen Landeskomitee Bozen eingereicht werden müssen (Anfragen welche bereits bei der Anmeldung angegeben wurden, müssen nicht nochmals eingereicht werden).

Nuove Iscrizioni Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Neue Anmeldungen Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di **aprire le iscrizioni per nuove squadre** dei seguenti Tornei nel periodo sotto indicato:

Das Autonome Landeskomitee Bozen hat beschlossen, **Anmeldungen neuer Mannschaften folgender Turniere** innerhalb der angeführten Termine zu ermöglichen:

Esordienti 9 contro 9 misti
Esordienti 9 contro 9 – 1°anno Junior

C – Jugend 9 gegen 9 gemischt
C – Jugend 9 gegen 9 – 1.Jahr Junior

DAL 1 AL 15 DICEMBRE 2022

VOM 01. BIS 15. DEZEMBER 2022

Pulcini 7 contro 7

D – Jugend 7 gegen 7

DAL 1 AL 30 DICEMBRE 2022

VOM 01. BIS 30. DEZEMBER 2022

La documentazione dovrà essere scannerizzata singolarmente ed inoltrata timbrata e firmata al Comitato esclusivamente con il metodo della dematerializzazione sul portale delle società www.iscrizioni.lnd.it

Die Dokumentation muss einzeln eingescannt und dem Landeskomitee unterschrieben und abgestempelt ausschließlich mittels Dematerialisierung auf dem Vereinsportal www.iscrizioni.lnd.it übermittelt werden.

TRASFERIMENTO CALCIATORI/TRIGI / SPIELERWECHSEL

Si ricorda che il trasferimento di un calciatore “giovane dilettante” o “non professionista” nell’ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, può avvenire in base **all’art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi)** nel seguente periodo.

**DA GIOVEDÌ 1 DICEMBRE
A VENERDÌ 23 DICEMBRE 2022 (ore 19.00)**

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.** Il tesseramento per la società cessionaria decorre dalla data di inoltro.

Le operazioni devono avvenire **tramite l’area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Man erinnert, dass die Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, **laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel)** innerhalb folgenden Zeitraums erfolgen kann:

**VON DONNERSTAG, 01. DEZEMBER BIS
FREITAG, 23. DEZEMBER 2022 (19.00 Uhr)**

Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.** Der Spielerwechsel gilt ab dem Datum der Übermittlung.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Variazione del titolo del trasferimento / Änderung des Spielerwechsels

Si ricorda che il **23 dicembre 2022 scade il termine per la variazione del titolo di trasferimento da temporaneo a definitivo (art. 101 delle N.O.I.F.)** per un calciatore “giovane dilettante” o “non professionista”

Le operazioni devono avvenire **tramite l’area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it da parte della società cedente, selezionando la voce “Trasformazione prestito in definitivo”.**

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Man erinnert, dass **am 23. Dezember 2022 der Termin für die Änderung von einem zeitlich begrenzten zu einem endgültigen Spielerwechsel (Art. 101 der N.O.I.F.)** bei „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“, **abläuft.**

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel “Trasformazione prestito in definitivo”, erfolgen.**

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Risoluzione consensuale Trasferimenti a titolo temporaneo **Auflösung der zeitlich begrenzten Spielerwechsel**

Si ricorda che il **30 novembre 2022 (ore 19.00) scade il termine per la presentazione della risoluzione consensuale dei trasferimenti avvenuti a titolo temporaneo (art. 103 bis delle N.O.I.F.)**.

Il calciatore che ha usufruito della risoluzione consensuale del trasferimento a prestito entro il 30 novembre, può essere altresì oggetto di ulteriore e successivo trasferimento, sia a titolo temporaneo che definitivo, nel periodo previsto.

Nel caso che il calciatore sia destinato a rientrare nell'organico della società detentrica del vincolo e non venga ulteriormente trasferito, la facoltà della risoluzione consensuale potrà essere esercitata entro il **23 dicembre 2022**.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it** da parte della società cedente, **selezionando la voce "Rientro dal prestito"**.

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Man erinnert, dass **am 30. November 2022 (19.00 Uhr) der Termin für die Einreichung von Auflösungen zeitlich begrenzter Spielerwechsel abläuft (Art. 103 bis der N.O.I.F.)**.

Der Fußballspieler, der innerhalb 30. November den zeitlich begrenzten Spielerwechsel auflöst, kann nochmals einen zeitlich begrenzten oder endgültigen Spielerwechsel, innerhalb des dafür vorgesehenen Zeitraums, unterzeichnen.

Sollte der Fußballspieler zum Stammverein, ohne einen weiteren Wechsel, zurückkehren, kann die Auflösung auch innerhalb **23. Dezember 2022** eingereicht werden.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel „Rientro dal prestito“, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen**.

SVINCOLO CALCIATORI/TRICI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER/INNEN

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive) nel seguente periodo.

**DA GIOVEDÌ 1 DICEMBRE
A GIOVEDÌ 15 DICEMBRE 2022 (ore 19.00)**

Le liste di svincolo **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Il tesseramento dei calciatori svincolati in questo periodo deve avvenire a far data dal 16 dicembre 2022.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.Ind.it.**

Nell'area "**Svincoli**" le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti oppure SGS**).

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Per gli svincoli SGS dovranno inoltre essere inoltrati i cartellini originali.

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON DONNERSTAG, 01. DEZEMBER BIS
DONNERSTAG, 15. DEZEMBER 2022 (19.00 Uhr)**

Die Freistellungen **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Für die Fußballspieler, die in diesem Zeitraum freigestellt wurden, muss die Meldung nach dem 16. Dezember 2022 erfolgen.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.Ind.it** erfolgen.

Im Bereich "**Svincoli**" können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti oder SGS**).

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Bei der Freistellung SGS müssen ausserdem die originalen Spielerausweise eingereicht werden.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

BORTOLOTTI MARKUS	14/03/2007	SV UNTERLAND BERG	decorrenza dal	18/11/2022
EPP JAKOB	15/05/2007	SV UNTERLAND BERG	decorrenza dal	18/11/2022
GORFER LENA MARIE	08/04/2008	ADFC RED LIONS TARSCH	decorrenza dal	18/11/2022

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT E-JUGEND UNDER 15

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 23 novembre 2022** alle **ore 14.30** presso l'impianto sportivo **Nalles Sint.** per un amichevole con la squadra della Scuola Superiore dello Sport di Malles.

I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione.

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro lunedì 21/11/22.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 23. November 2022** um **14.30 Uhr** auf der Sportanlage **Nals Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft der Sport Oberschule Mals ein.

Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb Montag 21/11/22 schriftlich mitteilen.

U.S.	LANA SPORTVEREIN	Forer Gabriel Anthony, Telser Michael
S.V.	LATSCH	Becciv Dan, Obwexer Paul, Platzgummer Elia, Pohl Ferdinand
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Kraus Leonardo, Schaller Hannes
F.C.	NALS	Dorfmann Tobias, Pompermaier Lucas, Trojer Hannes
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Blanzan Marco, Gjorgji Ardjan, Mogavero Salvatore, Susto Gianluca
S.V.	PLAUS	Marku Dastin, Pircher Raphael
U.S.D.	SALORNO RAIFF.	Calliari Sebastian, Girardi Lukas, Mandaglio Jacopo
ASV.D.	VÖLLAN TISENS	Ganterer Lorenz, Tribus David

Capo Delegazione / Team Manager:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:
Medico / Arzt:
Collaboratori / Mitarbeiter:

WIERER KARL ALOIS
CREPAZ WOLFGANG
MARANER MARCO
CASTREJON JOSE
CRISCUOLO VINCENZO, FABBRIS MATTEO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 23 novembre 2022** alle **ore 16.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un amichevole con la squadra della Scuola Superiore dello Sport di Malles.

I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnato nelle convocazioni precedenti).

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro lunedì 21/11/22.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 23. November 2022** um **16.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft der Sport Oberschule Mals ein.

Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht der Einberufung nachkommen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb Montag 21/11/22 schriftlich mitteilen.

S.S.V.	AHRNTAL	Gartner Stephan
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK	Mair Lukas
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	Rainer Ivan, Sigmund Moritz
A.F.C.	EPPAN	Niedermayr Matthias
U.S.	LANA SPORTVEREIN	Vargiu Sebastian
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Furlan Maximilian, Klotzner Matthias
S.C.	PLOSE	Simeoni Fabian
A.S.V.	SCHABS	Federspieler Marian
AC.SG	SCILIAR SCHLERN	Fill Jakob Andreas, Goller Walter, Verbeeck Jakob
A.F.C.	SEXTEN	Kühbacher Patrick
S.C.D.	ST. GEORGEN	Gatterer Marlon
F.C.	TERLANO	Botzner Peter, Pichler Laurin, Zeni Elias
A.S.V.	VAHRN	Bajgora Lorik, Burger Simon
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Coghe Luca, Varsallona Davide
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD	Villgrattner Samuel

Capo Delegazione / Team Manager:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:
Medico / Arzt:
Fisioterapista / Physiotherapeut:
Collaboratori / Mitarbeiter:

SGARBI VELEO
OBRIST MANUEL
VIEHWEIDER ANDREAS
LANTHALER MICHAEL
SARTORI CARLO
SCACCHETTI ARMANDO, FABRIS MATTEO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

[366/7871130](tel:3667871130)

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1

Coppe:

Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile

[366/7871130](tel:3667871130)

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1

Pokale:

Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen

[336/629878](tel:336629878)

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige

[336/629878](tel:336629878)

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junoren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15

Pokale:

Südtiroler Landespokal

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

PROMOZIONE / LANDESLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
13A	ST. MARTIN MOOS IP	LATSCH	SAB 19/11/22	15.00	S.MARTINO / ST. MARTIN PASS. SINT.
15 A	ST. MARTIN MOOS IP	AHRNTAL	SAB 03/12/22	16.00	S.MARTINO / ST. MARTIN PASS. SINT.

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A13A	KALTERER FUSSBALL	PLAUS	SAB 26/11/22	14.30	CALDARO / KALTERN VECCHIO
B13A	RASEN	SCHABS	SAB 26/11/22	14.30	RASUN DI SOTTO / NIEDERRASEN
B13A	NATZ	TERENTEN	SAB 26/11/22	14.30	NAZ / NATZ

JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B3A	LATZFONS VERDINGS	VAHRN	SAB 19/11/22	15.30	LAZFONS / LATZFONS SINT.

ALLIEVI / A- JUGEND ELITE U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
3A	MILLAND	BRUNICO BRUNECK	SAB 19/11/22	14.00	BRESSANONE / BRIKEN MILLAND SINT.

ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B2A	RITTEN SPORT (INV.)	SCILIAR SCHLERN	SAB 04/03/23	16.00	RENON COLLALBO/RITTEN KLOBENST.
C3A	LAAS LASA	MAIA ALTA OBERMAIS B	DOM 20/11/22	10.00	ORIS / EYRS

GIOVANISSIMI / B- JUGEND U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A3A	MAIA ALTA OBERMAIS	ULTEN RAIFF.	DOM 20/11/22	09.00	MAIA ALTA / OBERMAIS LAHN
B2A	SCHABS	PFALZEN	MAR 22/11/22	18.00	SCIAVES / SCHABS
D3A	VIRTUS BOLZANO B	RITTEN SPORT	DOM 20/11/22	09.00	BOLZANO / BOZEN RIGHI SINT.

FEMMINILE / DAMEN U15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
6A	MERAN WOMEN	BRIXEN	SAB 19/11/22	10.30	MERANO / MERAN FORO BOARIO SINT.

ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
D2R	RITTEN SPORT	VIRTUS BOLZANO	GIO 17/11/22	18.00	COLLALBO RENON/RITTEN KLOBENST.

PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B5R	OLIMPIA MERANO	NAPOLI CLUB BZ B	MAR 22/11/22	17.15	MERANO / MERAN CONFLUENZA SINT.
D4R	BRIXEN	VIRTUS BOLZANO B	GIO 17/11/22	18.00	BRESSANONE/BRIXEN LAGHETTO

FORST CUP COPPA 2^ CATEGORIA / POKAL 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
1T/D	UNTERLAND BERG	TESIDO	SAB 19/11/22	14.30	TRODNA / TRUDEN

FALKENSTEINER CUP COPPA 3^ CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
3T/D	BRESSANONE	VOELLAN TISENS	SAB 19/11/22	17.00	BRESSANONE / BRIXEN MILLAND SINT.

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

A.S.D. AFC STERZING
S.S. ALGUND RAIFF.
S.V. ANDRIAN
F.C.D. ARBERIA BOLZANO
S.C. AUER ORA
F.C. BOZNER
S.S.V. BRIXEN
ASV.D BURGSTALL FUSSBALL
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD
A.S.D. CELTIC DON BOSCO
G.S. EXCELSIOR A.S.D.
A.S.V. FC GRIES
F.C. FRANGART RAIFF.
A.S.D. FUTSAL ATESSINA
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL
A.S.V. GOSENSASS
U.S. LA VAL
U.S. LANA SPORTVEREIN
S.V. LATSCH
S.V. LUSON LUESEN
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
A.S. MALLE MALS
D.S.V. MILLAND
S.V. MOELTEN VOERAN
S.V. MORTER
G.S.D. MULTIGEST
F.C. NALS

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

NAPOLI CLUB BOLZANO
F.C. OBERLAND
S.S.V. PERCHA
S.C. PLOSE
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5
ADFC RED LIONS TARSCH
A.S.V. RIFFIAN KUENS
U.S. RISCONE SV REISCHACH
U.S.D. SALORNO RAIFF.
A.S.V. SCHABS
S.C. SCHLANDERS
A.S. SLUDERNO
A.F.C. ST. MARTIN MOOS IP
A.S.C. ST. PANKRAZ
F.C.D. ST. PAULS
F.C. SÜDTIROL SRL
S.S.V. TAUFERS
S.V. TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
A.S.D. TESIDO
F.C.D. TIROL
A.C.D. UNTERMAIS MERAN
A.C.D. VAL BADIA
A.S.D. VALDAORA OLANG
U.S. VELTURNO FELDTHURNS
A.C.D. VIRTUS BOLZANO
A.SPG VOELLAN TISENS
SSV.D. VORAN LEIFERS
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGESBISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT
 BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER
 WETTERBEDINGUNGEN
dtr/nE = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER
vdGS = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 12 Giornata - A		
(1) AHRNTAL	- TERLANO	2 - 2
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- NATURNS	3 - 0
GITSCHBERG JOCHTAL	- ALBEINS	2 - 1
(1) LATSCH	- SCHENNA SEKTION FUSSBALL	2 - 1
MILLAND	- ST. MARTIN MOOS I.P.	0 - 0
PARTSCHINS RAIFFEISEN	- EPPAN	3 - 2
VAL PASSIRIA	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 1
(1) VORAN LEIFERS	- SALORNO RAIFFEISEN	0 - 0

(1) - disputata il 13/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	26	12	8	2	2	27	13	14	0
S.S.V. AHRNTAL	26	12	8	2	2	25	15	10	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	23	12	7	2	3	20	12	8	0
S.S.V. NATURNS	22	12	6	4	2	27	17	10	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	20	11	6	2	3	20	14	6	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	19	12	5	4	3	19	8	11	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	18	12	5	3	4	18	18	0	0
S.V. LATSCH	16	12	4	4	4	16	16	0	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	16	12	4	4	4	22	23	-1	0
D.S.V. MILLAND	16	12	4	4	4	15	17	-2	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	16	12	5	1	6	14	18	-4	0
F.C. TERLANO	13	12	3	4	5	19	21	-2	0
S.C. VAL PASSIRIA	10	12	2	4	6	12	20	-8	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	10	12	2	4	6	10	23	-13	0
S.V. ALBEINS	7	12	2	1	9	20	40	-20	0
A.F.C. EPPAN	3	11	0	3	8	8	17	-9	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 10 Giornata - A		
RIFFIAN KUENS	- KALTERER FUSSBALL	0 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A			GIRONE B - 11 Giornata - A		
ALDEIN PETERSBERG	- GARGAZON	3 - 1	CHIENES	- SCHABS	2 - 3
(1) FRANGART RAIFF.	- SLUDERNO	1 - 5	COLLE CASIES	- TAUFERS	0 - 0
HASLACHER S.V.	- SCILIAR SCHLERN	3 - 1	LUSON-LUSEN	- GHERDEINA	0 - 3
(1) KALTERER FUSSBALL	- OLIMPIA MERANO	1 - 1	(1) NATZ	- CAMPO TRENIS	1 - 1
NALS	- SPORTVEREIN PLAUS	3 - 1	RASEN A.S.D.	- LATZFONS VERDINGS	0 - 4
(1) PRATO STELVIO	- RIFFIAN KUENS	0 - 4	RISCONE REISCHACH	- BARBIAN VILLANDERS	1 - 0
TIROL	- ULTEN RAIFFEISEN	0 - 1	VAHRN	- TERENTEN	2 - 1

(1) - disputata il 13/11/2022

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. RIFFIAN KUENS	25	11	7	4	0	29	5	24	0
A.S. SLUDERNO	24	11	8	0	3	24	16	8	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	23	11	7	2	2	25	9	16	0
F.C. NALS	23	11	7	2	2	21	12	9	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	17	11	4	5	2	21	12	9	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	17	11	5	2	4	17	22	-5	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	15	11	4	3	4	19	19	0	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	15	11	4	3	4	14	18	-4	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	13	11	3	4	4	13	13	0	0
HASLACHER S.V.	11	11	3	2	6	24	24	0	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	10	11	3	1	7	18	28	-10	0
SPORTVEREIN PLAUS	9	11	3	0	8	10	32	-22	0
F.C.D. TIROL	7	11	1	4	6	12	21	-9	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	6	11	2	0	9	10	26	-16	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENIS SV FREIENFELD	24	11	7	3	1	20	12	8	0
A.S. CHIENES	23	11	7	2	2	28	13	15	0
F.C. GHERDEINA	23	11	6	5	0	24	10	14	0
SG LATZFONS VERDINGS	20	11	6	2	3	31	16	15	0
A.S.V. NATZ	19	11	5	4	2	17	14	3	0
A.S.V. VAHRN	18	11	5	3	3	16	12	4	0
S.V. LUSON-LUSEN	15	11	5	0	6	19	17	2	0
S.S.V. TAUFERS	15	11	4	3	4	20	20	0	0
S.C. RASEN A.S.D.	13	11	4	1	6	10	15	-5	0
A.S.V. SCHABS	12	11	3	3	5	19	21	-2	0
U.S. RISCONE S.V. REISCHACH	9	11	3	0	8	10	21	-11	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	9	11	2	3	6	11	27	-16	0
SPORTVEREIN TERENTEN	8	11	1	5	5	15	28	-13	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	4	11	0	4	7	14	28	-14	0

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A		
ANDRIAN	- MALLEES MALS	2 - 3
CASTELBELLO CIARDES	- TSCHERMS MARLING	1 - 1
CERMES	- MOLTEN VORAN	4 - 1
(1) COLDRANO GOLDRAIN	- GIRLAN	1 - 0
RITTEN SPORT	- MORTER	0 - 0
(1) SCHLANDERS	- SAN GENESIO	2 - 1

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE B - 11 Giornata - A		
(1) AUER ORA	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 2
LAGHETTI RAIFFEISEN	- SARNTAL FUSSBALL	1 - 1
OLTRISARCO JUVE	- EGGENTAL	2 - 0
STEINEGG RAIFFEISEN	- NEUMARKT EGNA	5 - 1
UNTERLAND BERG	- TEIS TISO VILLNOESS F	3 - 3
(1) VELTURNO FELDTH.	- MONTAN	2 - 3

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE C - 11 Giornata - A		
CADIPIETRA STEINHAUS	- SEXTEN	2 - 2
HOCHPUSTERTAL	- TESIDO	1 - 2
MUHLWALD	- SPORT CLUB MAREO	0 - 1
S.LORENZO	- GOSSENSASS	3 - 3
VALDAORA OLANG	- PLOSE	0 - 0
WIESEN	- GAIS	2 - 1

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	29	11	9	2	0	28	8	20	0
S.C. SCHLANDERS	18	11	5	3	3	19	16	3	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	17	11	4	5	2	19	10	9	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	17	11	5	2	4	26	19	7	0
S.V. MORTER	17	11	4	5	2	20	15	5	0
A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	16	11	4	4	3	17	15	2	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	16	11	4	4	3	14	14	0	0
A.S.D. CERMES	13	11	4	1	6	22	27	-5	0
SV MOLTEN VORAN	12	11	3	3	5	17	26	-9	0
A.F.C. GIRLAN	10	11	3	1	7	18	22	-4	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	10	11	2	4	5	13	23	-10	0
S.V. ANDRIAN	6	11	2	0	9	14	32	-18	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	28	11	9	1	1	33	13	20	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	26	11	8	2	1	21	8	13	0
S.C. AUER ORA	24	11	7	3	1	30	11	19	0
S.V. MONTAN	20	11	6	2	3	23	21	2	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	18	11	5	3	3	37	24	13	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	14	11	3	5	3	17	18	-1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	14	11	4	2	5	17	21	-4	0
A.S.D. EGGENTAL	12	11	3	3	5	21	22	-1	0
F.C. NEUMARKT EGNA	12	11	3	3	5	15	23	-8	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	10	11	3	1	7	16	33	-17	0
S.V. UNTERLAND BERG	4	11	1	1	9	20	35	-15	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	2	11	0	2	9	9	30	-21	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORT CLUB MAREO	26	11	8	2	1	24	9	15	0
S.C. PLOSE	21	11	6	3	2	22	15	7	0
A.S.D. TESIDO	20	11	6	2	3	21	17	4	0
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS	19	11	5	4	2	24	18	6	0
A.F.C. SEXTEN	18	11	5	3	3	18	13	5	0
A.S.D. S.LORENZO	14	11	3	5	3	15	15	0	0
S.S.V. MUHLWALD	13	11	3	4	4	14	11	3	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	13	11	3	4	4	13	10	3	0
S.V. WIESEN	13	11	3	4	4	12	12	0	0
A.S.V. GOSENSASS	9	11	1	6	4	13	17	-4	0
F.C. GAIS	8	11	2	2	7	10	26	-16	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	3	11	0	3	8	5	28	-23	0

3^A CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 11 Giornata - A		
BRESSANONE	- NEUSTIFT	2 - 2

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NEUSTIFT	26	10	8	2	0	46	5	41	0
U.S.D. BRESSANONE	26	10	8	2	0	41	11	30	0
A.S.C. NEUGRIES	19	10	6	1	3	33	15	18	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	17	10	5	2	3	24	20	4	0
G.S.D. MULTIGEST	16	10	5	1	4	30	24	6	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	16	10	5	1	4	25	22	3	0
A.S.V. NATZ	13	10	4	1	5	25	23	2	0
A.S.V. FC GRIES	13	10	4	1	5	21	28	-7	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	8	10	3	0	7	23	30	-7	1
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	10	1	1	8	13	35	-22	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	10	0	0	10	3	71	-68	0

JUNIORES / JUNIOREN ELITE

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
BOZNER	- SARNTAL FUSSBALL	2 - 1
BRIXEN	- OLTRISARCO JUVE	2 - 1
(1) MILLAND	- MAIA ALTA OBERMAIS	- R
(2) OLIMPIA MERANO	- NATURNS	0 - 3
(3) VORAN LEIFERS	- GHERDEINA	1 - 3

(1) - disputata il 14/11/2022

(2) - disputata il 10/11/2022

(3) - disputata il 11/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	6	2	2	0	0	5	1	4	0
S.S.V. BRIXEN	6	2	2	0	0	3	1	2	0
A.S.C. SARN TAL FUSSBALL	3	2	1	0	1	4	3	1	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	3	1	1	0	0	2	1	1	0
F.C. GHERDEINA	3	2	1	0	1	3	2	1	0
F.C. BOZNER	3	2	1	0	1	3	3	0	0
D.S.V. MILLAND	1	1	0	1	0	3	3	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	2	0	1	1	4	5	-1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	2	0	0	2	2	5	-3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	0	2	0	0	2	1	6	-5	0

JUNIORES PROV. / JUNIOREN LANDESM.

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			GIRONE B - 2 Giornata - A		
SCHLANDERS	- NEUGRIES	3 - 1	(1) EGGENTAL	- TERENTEN	1 - 2
VIRTUS BOLZANO	- NALS	0 - 3	(2) HASLACHER S.V.	- LATZFONS VERDINGS	0 - 1
			(3) STEGEN STEGONA	- VELTURNO FELDTH.	2 - 1
			(1) VAHRN	- KLAUSEN CHIUSA	0 - 1

(1) - disputata il 11/11/2022

(2) - disputata il 09/11/2022

(3) - disputata il 14/11/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. NALS	6	2	2	0	0	7	1	6	0
A.S.C. NEUGRIES	3	2	1	0	1	9	5	4	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	3	1	1	0	0	3	1	2	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	3	1	1	0	0	4	2	2	0
S.C. SCHLANDERS	3	2	1	0	1	4	5	-1	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	1	0	0	1	2	4	-2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	0	2	0	0	2	1	6	-5	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	0	1	0	0	1	2	8	-6	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	6	2	2	0	0	7	0	7	0
SG LATZFONS VERDINGS	6	2	2	0	0	5	0	5	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3	1	1	0	0	5	2	3	0
SPORTVEREIN TERENTEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	3	2	1	0	1	4	6	-2	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	1	2	0	1	1	3	4	-1	0
A.S.D. EGGENTAL	0	2	0	0	2	1	6	-5	0
HASLACHER S.V.	0	2	0	0	2	0	7	-7	0

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
BOZNER	- BRUNICO BRUNECK	2 - 1
BRIXEN	- NEUGRIES	1 - 4
PARTSCHINS RAIFF.	- MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 2
ST.GEORGEN	- VORAN LEIFERS	0 - 0
(1) TERLANO	- MILLAND	2 - 3

(1) - disputata il 12/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	6	2	2	0	0	8	3	5	0
F.C. BOZNER	4	2	1	1	0	5	4	1	0
D.S.V. MILLAND	4	2	1	1	0	6	5	1	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3	2	1	0	1	6	3	3	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	3	2	1	0	1	6	4	2	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	2	2	0	2	0	2	2	0	0
F.C. TERLANO	1	2	0	1	1	4	5	-1	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	1	2	0	1	1	1	4	-3	0
S.S.V. BRIXEN	0	2	0	0	2	2	9	-7	0

ALLIEVI PROV. / A-JUGEND LANDESM. Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
KALTERER FUSSBALL	- OLIMPIA MERANO	3 - 3
TRAMIN FUSSBALL	- LATSCH	1 - 2
(1) VIRTUS BOLZANO	- EPPAN	1 - 3
VOELLAN TISENS	- MALLE MALS	2 - 3

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE B - 2 Giornata - A		
CAMPO TRENES	- AHRNTAL	2 - 2
(1) S.LORENZO	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	0 - 1
(2) SCHABS	- VELTURNO FELDTH.	0 - 7

(1) - disputata il 13/11/2022

(2) - disputata il 11/11/2022

GIRONE C - 2 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS B	- OLIMPIA MERANO B	3 - 2
SALORNO RAIFFEISEN	- VORAN LEIFERS B	3 - 1
SCHENNA FUSSBALL	- SPORT CLUB LAAS	1 - 0

GIRONE D - 2 Giornata - A		
COLLE CASIES	- OLTRISARCO JUVE	1 - 1
TAUFERS	- BOZNER B	7 - 1
VAL BADIA	- VAHRN	4 - 2

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.F.C. EPPAN	6	2	2	0	0	13	2	11	0
S.V. LATSCH	6	2	2	0	0	10	6	4	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	2	1	1	0	11	3	8	0
A.S. MALLE SPORTVEREIN MALS	4	2	1	1	0	5	4	1	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	1	2	0	1	1	3	5	-2	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	1	2	0	1	1	8	11	-3	0
A.SPG VOELLAN TISENS	0	2	0	0	2	2	11	-9	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	0	2	0	0	2	2	12	-10	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	6	2	2	0	0	8	4	4	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	1	1	0	0	6	1	5	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	2	1	0	1	11	7	4	0
A.S.D. S.LORENZO	3	2	1	0	1	4	2	2	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1	1	0	1	0	2	2	0	0
S.S.V. AHRNTAL	1	2	0	1	1	3	8	-5	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
A.S.V. SCHABS	0	1	0	0	1	0	7	-7	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	7	2	5	0
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	6	2	2	0	0	5	2	3	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	4	2	1	1	0	1	0	1	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	0	1	0	0	1	0	2	-2	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	0	1	0	0	1	1	3	-2	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	0	2	0	0	2	1	5	-4	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VAL BADIA	6	2	2	0	0	10	6	4	0
S.S.V. TAUFERS	3	2	1	0	1	9	4	5	0
sq.B NEUGRIES	3	1	1	0	0	3	2	1	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	2	2	0	2	0	2	2	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	1	0	1	0	1	1	0	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	3	5	-2	0
sq.B BOZNER sq.B	0	2	0	0	2	5	13	-8	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
LANA SPORTVEREIN	- BRIXEN	1 - 0
(1) LATSCH	- ST.GEORGEN	1 - 1
MILLAND	- MALLES MALS	0 - 2
NEUGRIES	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 4
(1) OLTRISARCO JUVE	- VIRTUS BOLZANO	2 - 1

(1) - disputata il 12/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. LANA SPORTVEREIN	6	2	2	0	0	7	3	4	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	2	2	0	0	3	1	2	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	4	2	1	1	0	3	1	2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	3	2	1	0	1	4	2	2	0
S.S.V. BRIXEN	3	2	1	0	1	1	1	0	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	2	1	0	1	4	4	0	0
S.V. LATSCH	2	2	0	2	0	2	2	0	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	1	2	0	1	1	4	7	-3	0
A.S.C. NEUGRIES	0	2	0	0	2	3	5	-2	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	0	5	-5	0

GIOVANISSIMI PROV. / B-JUGEND LANDESM. Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE D - 1 Giornata - A		
VIRTUS BOLZANO B	- NEUGRIES	4 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - A		
NALS	- ST.PAULS	9 - 2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- NALS	10 - 1
SPORT CLUB LAAS	- SALORNO RAIFFEISEN	1 - 3
ST.PAULS	- AUER ORA	0 - 0
ULTEN RAIFFEISEN	- SPORTVEREIN PLAUS	1 - 3

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE B - 2 Giornata - A		
(1) KLAUSEN CHIUSA	- SCILIAR SCHLERN	3 - 1
SPORT CLUB MAREO	- BOZNER	0 - 1
VELTURNO FELDTH.	- LAIVES BRONZOLO	3 - 3

(1) - disputata il 11/11/2022

GIRONE C - 2 Giornata - A		
(1) GARGAZON	- KALTERER FUSSBALL	0 - 5
NEUMARKT EGNA	- RIFFIAN KUENS	3 - 1
OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS	0 - 2
(2) SCHLANDERS	- NAPOLI CLUB BZ	4 - 1

(1) - disputata il 11/11/2022

(2) - disputata il 13/11/2022

GIRONE D - 2 Giornata - A		
NEUGRIES	- VAL BADIA	4 - 2
(1) OLTRISARCO JUVE B	- VIRTUS BOLZANO B	1 - 7
RISCONE REISCHACH	- RITTEN SPORT	4 - 0
VAHRN	- GHERDEINA	3 - 5

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORTVEREIN PLAUS	6	2	2	0	0	7	2	5	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	6	3	3	0
S.C. AUER ORA	4	2	1	1	0	3	1	2	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	3	2	1	0	1	11	5	6	0
F.C. NALS	3	2	1	0	1	10	12	-2	0
F.C.D. ST.PAULS	1	2	0	1	1	2	9	-7	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	3	6	-3	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	0	2	0	0	2	2	6	-4	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	3	1	1	0	0	1	0	1	0
A.S.D. PFALZEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	3	2	1	0	1	4	3	1	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	2	1	0	1	3	3	0	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	2	2	0	2	0	4	4	0	0
SPORT CLUB MAREO	1	2	0	1	1	1	2	-1	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	1	2	0	1	1	3	5	-2	0
A.S.V. SCHABS	0	0	0	0	0	0	0	0	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	3	1	1	0	0	5	0	5	0
S.C. SCHLANDERS	3	1	1	0	0	4	1	3	0
F.C. NEUMARKT EGNA	3	1	1	0	0	3	1	2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	1	1	0	0	2	0	2	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	2	1	0	1	3	3	0	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	3	2	1	0	1	2	3	-1	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	2	0	0	2	2	7	-5	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	0	2	0	0	2	0	6	-6	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	6	2	2	0	0	11	2	9	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	4	2	1	1	0	4	0	4	0
F.C. GHERDEINA	4	2	1	1	0	5	3	2	0
sq.B NEUGRIES	3	2	1	0	1	5	6	-1	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	3	2	1	0	1	4	6	-2	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	5	7	-2	0
A.C.D. VAL BADIA	1	2	0	1	1	4	6	-2	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	0	2	0	0	2	3	11	-8	0

FEMMINILE / DAMEN Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
BRIXEN	- FFC PUSTERTAL ASV	5 - 0
BURGSTALL FUSSBALL	- VORAN LEIFERS	0 - 2
SUDTIROL SRL	- AFC STERZING	4 - 2
(1) TRENTO FEMMINILE	- MERAN WOMEN	18 - 3

(1) - disputata il 13/11/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	18	7	6	0	0	35	11	24	0
A.S.D. TRENTO CALCIO FEMMINILE	15	7	5	0	1	48	5	43	0
S.S.V. BRIXEN	12	6	4	0	2	57	13	44	0
A.S.D. AFC STERZING	9	7	3	0	3	22	13	9	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	6	7	2	0	4	22	17	5	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	7	1	0	5	3	60	-57	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	-1	7	0	0	6	4	72	-68	1
A.S.D. MERAN WOMEN	0	6	0	0	0	0	0	0	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R			GIRONE B - 1 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- NATURNS	2 - 3	(1) LANA SPORTVEREIN	- NATURNS B	1 - 3

(1) - disputata il 10/09/2022

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 2 Giornata - R		
LANA SPORTVEREIN	- BOZNER	4 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE E - 4 Giornata - R		
NEUSTIFT	- BRUNICO BRUNECK	0 - 4

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			GIRONE B - 5 Giornata - R		
CASTELBELLO CIARDES - MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 3		EPPAN - TERLANO	2 - 3	
OLIMPIA MERANO B - NATURNS	0 - 4		LANA SPORTVEREIN - OLIMPIA MERANO	4 - 3	
(1) SPORT CLUB LAAS - CERMES	4 - 0		NATURNS B - BOZNER	-	R

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE C - 5 Giornata - R			GIRONE D - 5 Giornata - R		
(1) LAIVES BRONZOLO - PINETA	3 - 1		(1) NEUGRIES - VIRTUS BOLZANO	-	R
NAPOLI CLUB BOLZANO - MARGREID	-	R	OLTRISARCO JUVE - NAPOLI CLUB BZ B	2 - 3	
(2) SALORNO RAIFF. - ALTO ADIGE	0 - 4		(1) REAL BOLZANO - RITTEN SPORT	-	R

(1) - disputata il 13/11/2022

(2) - disputata il 10/11/2022

GIRONE E - 5 Giornata - R		
AUSWAHL RIDNAUNTAL - NEUSTIFT	4 - 3	
BRUNICO BRUNECK - DIETENHEIM AUFH.	2 - 4	

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	27	10	9	0	1	35	12	23	0
S.S.V. NATURNS	22	10	7	1	2	32	16	16	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	21	10	7	0	3	30	15	15	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	13	10	4	1	5	26	19	7	0
A.S.D. CERMES	3	10	1	0	9	8	37	-29	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	3	10	1	0	9	6	38	-32	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. TERLANO	20	10	6	2	2	29	19	10	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	18	10	6	0	4	27	22	5	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	17	10	5	2	3	28	19	9	0
sq.B NATURNS sq.B	16	9	5	1	3	23	17	6	0
A.F.C. EPPAN	13	10	4	1	5	26	23	3	0
F.C. BOZNER	0	9	0	0	9	3	36	-33	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	27	9	9	0	0	36	0	36	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	17	9	5	2	2	22	18	4	0
A.S.V. MARGREID	14	9	4	2	3	22	20	2	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	12	9	4	0	5	20	26	-6	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	11	10	3	2	5	17	25	-8	0
POL. PINETA	0	10	0	0	10	8	36	-28	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	20	8	6	2	0	28	6	22	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	19	7	6	1	0	26	6	20	0
A.S.C. NEUGRIES	17	9	5	2	2	23	17	6	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	9	10	2	3	5	17	26	-9	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	7	10	2	1	7	17	32	-15	0
U.S. REAL BOLZANO	1	8	0	1	7	5	29	-24	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	24	8	8	0	0	31	8	23	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	18	8	6	0	2	27	11	16	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	12	8	4	0	4	19	18	1	0
A.S.V. NEUSTIFT	3	7	1	0	6	11	24	-13	0
U.S.D. BRESSANONE	0	7	0	0	7	1	28	-27	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 5 Giornata - A		
NATZ	- ALTO ADIGE	0 - 4

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R			GIRONE B - 5 Giornata - R		
MAIA ALTA OBERMAIS	- OLTRISARCO JUVE	- R	ALTO ADIGE	- NATZ	4 - 0
ST.PAULS	- NEUGRIES	2 - 3	(1) VIRTUS BOLZANO	- LAIVES BRONZOLO	4 - 0

(1) - disputata il 13/11/2022

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	21	7	7	0	0	24	5	19	0
F.C.D. ST.PAULS	15	8	5	0	3	22	14	8	0
S.S.V. NATURNS	12	8	4	0	4	19	18	1	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	6	7	2	0	5	10	20	-10	0
A.S.C. NEUGRIES	3	8	1	0	7	10	28	-18	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	21	8	7	0	1	27	9	18	0
F.C.D. ALTO ADIGE	17	8	5	2	1	28	11	17	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	14	8	4	2	2	23	17	6	0
A.S.V. NATZ	6	8	2	0	6	11	23	-12	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	8	0	0	8	3	32	-29	0

COPPA ITALIA ECCELLENZA / ITALIENPOKAL OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SEMIFINALE / HALBFINALE 1			SEMIFINALE / HALBFINALE 1		
LANA SPORTVEREIN	- <u>ST.PAULS</u>	3 - 4 dtr/nE	<u>BOZNER</u>	- MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 2

Le Società sottolineate si sono qualificate per la Finale Prov.. Die unterstrichenen Vereine haben sich für das Landesfinalspiel qualifiziert.

COPPA 3^CATEGORIA FALKENSTEINER CUP POKAL 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL			ANDATA / HINSPIEL		
GLURNS	- ALDEIN PETERSBERG	3 - 2	(1) NEUSTIFT	- EXCELSIOR A.S.D.	7 - 2

(1) - disputata il 11/11/2022

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
(1) VAL BADIA	- FC GRIES	2 - 1	LA VAL	- NEUGRIES	2 - 6

(1) - disputata il 13/11/2022

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
SINIGO	- CELTIC DON BOSCO	5 - 1	(1) ST.PANKRAZ	- BURGSTALL FUSSBALL	6 - 1

(1) - disputata il 11/11/2022

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS		
UTTENHEIM	- BRESSANONE	1 - 2

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
(1) MULTIGEST	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 2	

(1) - disputata il 13/11/2022

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
NATZ	- DIETENHEIM AUFH.	0 - 5	

RITORNO / RÜCKSPIEL			
EYRS	- AFC STERZING	3 - 4	

2^ TRIANGOLARE / DREIERKREIS			
ARBERIA BOLZANO	- PRATO ALLO STELVIO	3 - 0	vdGS

La Società sottolineata si è Der unterstrichene Verein hat sich für qualificata per il prossimo turno. die nächste Runde qualifiziert.

Triangolare / Dreierkreis 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	3	1	1	0	0	3	1	2	0
A.C.D. VAL BADIA	3	2	1	0	1	3	4	-1	0
A.S.V. FC GRIES	0	1	0	0	1	1	2	-1	0

Triangolare / Dreierkreis 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	2	2	0	2	0	3	3	0	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	1	1	0	1	0	1	1	0	0
G.S.D. MULTIGEST	1	1	0	1	0	2	2	0	0

Triangolare / Dreierkreis 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	3	1	1	0	0	6	2	4	0
F.C. OBERLAND	3	1	1	0	0	3	1	2	0
U.S. LA VAL	0	2	0	0	2	3	9	-6	0

Triangolare / Dreierkreis 4

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. SINIGO	3	2	1	0	1	5	2	3	0
A.S.D. PFALZEN	3	1	1	0	0	1	0	1	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	0	1	0	0	1	1	5	-4	0

Triangolare / Dreierkreis 5

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JERGINA AMATEURE	3	1	1	0	0	4	1	3	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	3	1	1	0	0	3	0	3	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	-1	2	0	0	2	1	7	-6	1

Triangolare / Dreierkreis 6

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	4	2	1	1	0	7	2	5	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	1	1	0	1	0	2	2	0	0
A.S.V. NATZ	0	1	0	0	1	0	5	-5	0

Triangolare / Dreierkreis 8

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. ST.PANKRAZ	3	2	1	0	1	7	4	3	0
SSV. PERCHA	3	1	1	0	0	3	1	2	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	0	1	0	0	1	1	6	-5	0

Triangolare / Dreierkreis 9

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. BRESSANONE	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.SPG VOELLAN TISENS	3	1	1	0	0	1	0	1	0
A.S.V. UTTENHEIM	0	2	0	0	2	1	3	-2	0

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlüsse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MERCURI LUCA (VAL PASSIRIA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

CORIA BEHR LUCAS MARCELO (ALBEINS) TURCANU HLIBITSCHI BOGDAN (GITSCHBERG JOCHTAL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

RUNGG ARMIN (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAURER PHILIPP (AHRNTAL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

NIEDERWOLFSGRUBER SIMON (AHRNTAL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CLEMENTI STEFAN (VORAN LEIFERS)

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 5/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

CAPOBIANCO ANTONIO (RIFFIAN KUENS)

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 1/12/2022

GURNDIN MANFRED (ALDEIN PETERSBERG)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

MARONI BRUNO (TAUFERS)

Per il comportamento antisportivo nei confronti dell'arbitro. Per essersi reso colpevole della violazione dell'articolo 36 comma 1/b

Wegen unsportliches Verhalten gegenüber dem Schiedsrichter. Weil er sich der Verletzung des Art. 36 comma 1/b des SpGK verantwortlich gemacht hat.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

TOLL DAVID (ALDEIN PETERSBERG) STAMPFL LUKAS (SCHABS)
MITTERMAIR PETER (SCILIAR SCHLERN) OBERHOLLENZER THEAN (TAUFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PICHLER SEBASTIAN (SCILIAR SCHLERN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

VON WEBERN LUKAS (ALDEIN PETERSBERG) PERATHONER MICHAEL (GHERDEINA)
HUBER HANNES (NALS) TIBOLLA SIMONE (NALS)
JAIDER TOBIAS (SCILIAR SCHLERN) MAIR FABIAN (SPORTVEREIN TERENTEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MAIR MORITZ (NATZ)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

BETTONI CHRISTIAN (FRANGART RAIFFEISEN) DISSERTORI GEORG (KALTERER SV FUSSBALL)

STEINHAUSER MATTHIAS (PRATO ALLO STELVIO)

2^A CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PEDEVILLA KARL HEINZ (VALDAORA OLANG)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

NIEDERKOFER REINHARD (CADIPIETRA STEINHAUS) SCHWITZER THOMAS (WIESEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GIOVANELLI SIMONE (ANDRIAN) KIENZL JULIAN (MOLTEN VORAN)

KNAPP LUKAS (MUEHLWALD) HELLWEGER MATTHAEUS (S.LORENZO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

TSCHENETT MAXIMILIAN (CASTELBELLO CIARDES)

CHIARELLO EMANUELE (CERMES)

BINETTI PANTALEO FULVIO (LAGHETTI RAIFFEISEN)

TOMMASINI STEFANO (LAGHETTI RAIFFEISEN)

KUEN HANNES (MORTER)

STOLZLECHNER CHRISTIAN (MUEHLWALD)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

OBeregger Noah (EGGENTAL)

HOELLRIGL JOHANNES (MORTER)

KUPPELWIESER PHILIPP (MORTER)

BRIDAROLLI MANUEL (NEUMARKT EGNA)

GALLO MATTEO (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

DE NITTO DANIEL (VALDAORA OLANG)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

STUEFER STEFAN (KLAUSEN CHIUSA) ZALLAJ EMANUELL (MONTAN)

3^A CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 9/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PONZO MATTEO (BRESSANONE) STEFANI MAXIMILIAN (NEUSTIFT)

JUNIORES / JUNIOREN ELITE

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 VORAN LEIFERS

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

COZZA CHRISTIAN (VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 BRIXEN

Per il comportamento antisportivo dei propri sostenitori verso un calciatore avversario.

Wegen des unsportlichen Verhaltens der eigenen Anhänger gegenüber eines gegnerischen Fußballspielers.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HOXHA SAMUELE	(BRIXEN)	LAGEDER MARCO	(BRIXEN)
RECI XHERDI	(BRIXEN)	ESPOSITO CARMINE	(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)

JUNIORES PROV. / JUNIOREN LANDESM.

GARE DEL / SPIELE VOM 9/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 HASLACHER S.V.

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 HASLACHER S.V.

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi per chiedere spiegazioni all'arbitro.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat und vom Schiedsrichter Erläuterung verlangte.

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAIR FELIX

(SPORTVEREIN TARENTEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WEISS SAMUEL

(SCHLANDERS)

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 TERLANO

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell' arbitro e dei calciatori della squadra ospite.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter und den Fußballspielern der Gegnermannschaft.

Euro 50,00 TERLANO

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BOTZNER PETER

(TERLANO)

OBERHOFER TOBIAS

(TERLANO)

SCHOENAFINGER SAMUEL (TERLANO)

ALLIEVI PROV. / A-JUGEND LANDESM. Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 75,00 KALTERER SV FUSSBALL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BACI GREJSI	(MAIA ALTA OBERMAIS sq.B)	STANOJKOVSKI MATTEO	(MAIA ALTA OBERMAIS sq.B)
MODICA SAMUEL	(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)		

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAIR MARJAN	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)	MOTASSIM NIZAR	(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
-------------	-----------------------------	----------------	----------------------------

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 VIRTUS BOLZANO

Errata indicazione nella distinta calciatori delle date di nascita.

Falsche Angabe der Geburtsdaten auf der Liste der Fussballspieler.

LAMA Leonardo

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WINKLER SIMON (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BALDAUF THOMAS (MILLAND) VECCHIO LYAM (MILLAND)

GIOVANISSIMI PROV. / B-JUGEND LANDESM. Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

UNTERKALMSTEINER THOMAS (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

FEMMINILE / DAMEN Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

Euro 50,00 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL

Perchè i propri sostenitori, durante la gara, hanno acceso fumogeni .

Weil eigene Anhänger während des Spiels Rauchkerzen gezündet hatten.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SANTUARI RUGGERO (FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA ITALIA ECCELLENZA / ITALIENPOKAL OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 9/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

TIMPONE MATTEO (MAIA ALTA OBERMAIS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

GASPARINI ANDREA	(BOZNER)	SCAVELLI MANUEL	(LANA SPORTVEREIN)
CLEMENTI JONAS	(MAIA ALTA OBERMAIS)	DRESCHER CLAUS MARIA	(MAIA ALTA OBERMAIS)
DONADIO FABIO	(ST.PAULS)	MEHOVIC ADNAN	(ST.PAULS)
MUKA KLEJDI	(ST.PAULS)		

COPPA 3^CATEGORIA FALKENSTEINER CUP POKAL 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 11/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ZOESCHG PATRIK (ST.PANKRAZ)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

HOSSZU ZSOLT	(BURGSTALL FUSSBALL)	NSIALA GIRESSSE MANANGA	(BURGSTALL FUSSBALL)
BARBIERI OTELLO	(EXCELSIOR A.S.D.)	BONTADI FEDERICO	(EXCELSIOR A.S.D.)
GUGGENBERGER TOBIAS	(NEUSTIFT)	PARIS MANUEL	(ST.PANKRAZ)
TUMPFER LUKAS	(ST.PANKRAZ)		

GARE DEL / SPIELE VOM 12/11/2022

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

Il Giudice Sportivo territoriale,

premesse che

- la società PRATO STELVIO "B" ha comunicato che la propria squadra iscritta alla Coppa Provincia di terza categoria non avrebbe potuto essere presente alla partita di coppa fissata per il giorno 12.11.2022 contro la società ARBERIA;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono e di disputare tutte le gare delle stesse;

visti

- l'art. 53, comma 2, N.O.I.F., e il C.U. 1 relativo alla stagione sportiva 2022/2023,
delibera
 - di comminare alla società PRATO STELVIO "B" la sanzione della perdita della gara con il punteggio di 0-3
 - di comminare alla società PRATO STELVIO "B" la sanzione dell'ammenda di € 100,00 per la prima rinuncia;
 - di comminare alla società PRATO STELVIO "B" la sanzione della penalizzazione di un punto in classifica.

Der territoriale Sportrichter,

vorausgeschickt,

- dass der Verein PRATO STELVIO "B" mitgeteilt hatte, dass seine Mannschaft, die im Landespokal der 3. Amateurliga eingeschrieben ist, nicht am Spiel, das für den 12.11.2022 gegen den Verein ARBERIA festgesetzt war, erscheinen hätte können;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren und sämtliche Spiele derselben auszutragen;

nach Einsichtnahme

- in Art. 53, Abs. 2, N.O.I.F., und dem O.R. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2022/2023,
beschließt
 - dem Verein PRATO STELVIO "B" die Sanktion des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 aufzuerlegen;
 - dem Verein PRATO STELVIO "B" die Sanktion der Geldbuße von € 100,00 für den ersten Verzicht aufzuerlegen;
 - dem Verein PRATO STELVIO "B" die Sanktion des Abzuges eines Punktes in der Tabelle aufzuerlegen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

PRATO ALLO STELVIO

vedasi delibera - siehe Beschluss.

PENALIZZAZIONE PUNTI IN CLASSIFICA / PUNKTABZUG

PRATO ALLO STELVIO 1

vedasi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 PRATO ALLO STELVIO

vedasi delibera - siehe Beschluss.

Euro 50,00 GLURNS

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 SINIGO

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 50,00 UTTENHEIM

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

RUBATSCHER ALEX (LA VAL)

Espulso per aver sputato in faccia ad un avversario.

Des Platzes verwiesen weil er einem Gegner ins Gesicht gespuckt hatte.

TOUMI MOUHAMEDALI (NEUGRIES)

Per grave atto di violenza nei confronti di un calciatore avversario.

Wegen schwerwiegender Tätlichkeit an einen gegnerischen Fussballspieler.

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

GAGLIARDI DOMENICO (CELTIC DON BOSCO)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WEGMANN MARTIN (GLURNS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

GRUBER CHRISTOF	(ALDEIN PETERSBERG)	MARCH ROMAN	(ALDEIN PETERSBERG)
PONZO MATTEO	(BRESSANONE)	PRATICO CARLO	(BRESSANONE)
BOARI FRANCESCO	(CELTIC DON BOSCO)	LOFFREDO ANGELO	(CELTIC DON BOSCO)
WEISS ALESSANDRO	(CELTIC DON BOSCO)	CLARA JULIAN	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
FLORIANI ALEX	(DIETENHEIM AUFHOFEN)	PIFFRADER GABRIEL	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
MIRIBUNG ALEX	(LA VAL)	MOLING PHILIP	(LA VAL)
MICHAELER AARON	(NATZ)	KECI ALBI	(NEUGRIES)
NICLI ANDREA	(NEUGRIES)	ZAMPIERON SIMONE	(NEUGRIES)
DURMISHI LORIS	(SINIGO)	MASOTTI GIANLUCA	(SINIGO)
NIEDERKOFER PATRICK	(UTTENHEIM)	SANTER MANUEL	(UTTENHEIM)

GARE DEL / SPIELE VOM 13/11/2022

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GALLO ANDREA (FC GRIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

BONAMICO DANIEL	(FC GRIES)	GRUNSER KLEMENS	(GITSCHBERG JOCHTAL)
LICI ROBERT	(MULTIGEST)	VASON DENIS	(MULTIGEST)
PLONER ALEXANDER	(VAL BADIA)		

Comunicazioni / Mitteilungen A.I.A.C.

[Registrazione sito www.mycorsi.it](http://www.mycorsi.it)

Si informano tutti gli interessati che, al fine di essere aggiornati su tutti i corsi regionali in programma (Uefa C, Licenza D, preparatore portieri, calcio a 5), dovranno registrarsi preventivamente sul sito My Corsi (mycorsi.it), così da essere avvisati via e-mail quando verrà pubblicato un bando di interesse.

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution
programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

LUNEDÌ 21 NOVEMBRE 2022
Ore 15.00 (inizio attività 15.30)
IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNSCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 21. NOVEMBER 2022
um 15.00 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.30)
SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

Calciatori / Fußballspieler 2009

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
REIFER	MARTIN	08/06/2009	SSV BRIXEN
PLUNGER	FABIAN	12/02/2009	SSV BRIXEN
DALLE VALLE	DENNIS	17/02/2009	FC FRANGART RAIFF.
DAUM	JANNICK	11/05/2009	FC FRANGART RAIFF.
STAMPFER	DANIEL	05/06/2009	FC FRANGART RAIFF.
BOLOGNESE	DANIEL	12/05/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
FRANCONIERI	NATHAN	03/02/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
GABBANELLI	VINCENZO	11/09/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
PERGHER	DANIELE	11/12/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
TARTAROTTI	ANDREA	20/07/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
ZENORINI	DAMIAN	04/12/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
GAMPER	LUIS	04/05/2009	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
MUR	MAXIMILIAN	14/01/2009	FC NEUMARKT EGNA
MUSAJ	KRENAR	23/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
PACCAGNELLA	LEO	30/11/2009	FC NEUMARKT EGNA
RAINALTER	ELIAS	11/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
HAQUAOU	AHMED	18/01/2009	ASD OLIMPIA MERANO
MUSTAFOV	BRAYAN	26/02/2009	ASD OLIMPIA MERANO

SUSTO	GIANLUCA	17/12/2009	ASD OLIMPIA MERANO
GASPERINI	AARON	19/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
MANDAGLIO	JACOPO	19/05/2009	USD SALORNO RAIFF.
MOSCON	BRYAN	23/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
TAIT	THOBIAS	24/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
BROGNARA	TOMMASO	23/02/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
ZILLER	GIOELE	12/03/2009	ACD VIRTUS BOLZANO

Calciatori / Fußballspieler 2010

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
ROMANO	ZENO	11/02/2010	SSV BRIXEN
KEIM	FABIAN	29/07/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
CRITELLI	FABIAN	27/08/2010	AFC EPPAN
HAFNER	TIM	05/06/2010	AFC EPPAN
HERBST	DAMIAN	19/10/2010	AFC EPPAN
KOERNER	NICOLA	07/12/2010	AFC EPPAN
PALLAORO	LORENZO	30/11/2010	AFC EPPAN
PFITSCHER	MORITZ	12/11/2010	AFC EPPAN
PISTORE	IVAN NOEL	04/04/2010	SV GARGAZON GARGAZZONE
EGITTO	MATTEO	06/02/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
MALFATTI	LUKAS	29/12/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
RACANE'	THOMAS	15/03/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
FOIS	DAMIAN	27/08/2010	FC NEUMARKT EGNA
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	ASD OLIMPIA MERANO
GIRETTI	EDOARDO	25/01/2010	ASD OLIMPIA MERANO
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	ASD OLIMPIA MERANO
BALIVA	NICCOLO	21/02/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DE GAETANIS	FILIPPO	03/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DINCA	IANIS	17/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
GALANTE	NATHAN	23/03/2010	ACD VIRTUS BOLZANO

STAFF

Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:

Istruttori / Trainer:

Preparatore Portieri / Torwarttrainer:

Preparatore Atletico / Konditionstrainer:

Area Psicologica / Psychologischer Bereich:

Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:

MAPELLI MASSIMO

CARRERA DARIO

DE MARTIN DANIELE

MUSTO DENNIS

PINTO MICHELE

MENIN STEFANO

NOCERA NINO

BRIGADOI ELENA

GABBIANI ANDREA

POZZI MARCO 335/7082408

Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Egna.

Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.

Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Neumarkt teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.

PRECISAZIONI:

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Eгна nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore;**
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva;** verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità (se non ancora consegnato); per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita suppletiva di idoneità alla pratica sportiva;**
- **Per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;**
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi;**
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato www.figcbz.it.

KLARSTELLUNGEN:

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt;**
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen (falls noch nicht abgegeben); sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;**
- **Zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;**
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen.** Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite www.figcbz.it mitgeteilt.



Raduno Selezione Territoriale Calcio + Under 15 Femminile – 22/112022



RADUNO SELEZIONE TERRITORIALE CALCIO+ UNDER 15 FEMMINILE

In preparazione per gli impegni ufficiali della Selezione Territoriale Under 15 Femminile "Dolomiti" le sotto elencate giocatrici sono convocate per una seduta di allenamento:

MARTEDI' 22 NOVEMBRE 2022
Ore 14.45 (inizio allenamento)
Presso il Campo Sportivo di Egna sint.

COGNOME	NOME	DATA DI NASCITA	SOCEITA'
BRUNNER	ELLEN	16/02/2009	AFC STERZING
CURABA	MELANIA	12/09/2009	AFC STERZING
UNTERGASSER	JUDITH	09/12/2008	AFC STERZING
HOFER	ANNALENA	10/03/2008	AFC STERZING
VITTUR	ANNA	01/08/2008	AFC STERZING
KLOCKER	LAURA	03/03/2008	BRIXEN
HAJZERI	SUEMI	24/09/2008	BRIXEN
IMPROTA	MARA	16/10/2008	BRIXEN
RABANSER	ANNA	04/01/2009	BRIXEN
SCHUSTER	LEONIE	04/05/2009	BRIXEN
SCHIEDER GOLLER	ILARY	05/06/2009	BURGSTALL FUSSBALL
SCHWARZ	AMY	07/01/2009	BURGSTALL FUSSBALL
AMORT	VERA	31/07/2008	FFC PUSTERTAL
GARTNER	LISA	20/02/2009	FFC PUSTERTAL
GRUBER	EVA	07/06/2008	FFC PUSTERTAL
REICHEGGER	ALYNA	17/06/2008	FFC PUSTERTAL
STEGER	MIA	01/03/2008	FFC PUSTERTAL
FINANZI	AICHA	07/10/2009	MERAN WOMEN
GORFER	LENA	13/10/2009	MERAN WOMEN
REDZA	LEJLA	31/05/2009	MERAN WOMEN
HARRASSER	NINA	24/04/2008	PFALZEN
NIEDERMAIR	LENA	02/09/2008	PFALZEN
HOELLRIGL	LEONIE	26/02/2009	RIFFIAN KUENS
RESCH	PIA	03/06/2008	SCILIAR SCHLERN
CEKIC	DARIA	12/05/2009	SÜDTIROL SRL
TARGA	ANNA	25/09/2009	SÜDTIROL SRL
FACCHINI	CLARA	02/07/2008	SÜDTIROL SRL
FERRANDI	VANESSA	29/01/2009	SÜDTIROL SRL
MIRALDI	SOPHIE	16/10/2009	SÜDTIROL SRL
MIRAOU	JASMIN	30/04/2009	SÜDTIROL SRL
NOESSING	GRETA	12/09/2009	SÜDTIROL SRL
QUADRACCIA	GAIA	27/05/2008	SÜDTIROL SRL
SCHUELMERS VON PER	DALIA	04/12/2009	SÜDTIROL SRL
HOLZNER	MARTINA	18/01/2009	ULTEN RAIFF.
GUARNERI	GAIA	25/08/2008	VORAN LEIFERS

HAXHALI	ESRA	07/08/2008	VORAN LEIFERS
ROMANIN	CHIARA	08/01/2009	US COMELICO
LUCCHI	AZZURRA	01/01/2008	TRENTO CALCIO FEMMINILE
POLO	GAIA	02/05/2008	TRENTO CALCIO FEMMINILE
BONFANTI	MARTINA	31/05/2008	TRENTO CALCIO FEMMINILE
PELLEGRINI	GIULIA	19/07/2008	TRENTO CALCIO FEMMINILE
CALLOVI	GIORGIA	14/08/2008	TRENTO CALCIO FEMMINILE

STAFF PRESENTE

Team Manager:	Manuela Boito
Selezionatore:	Denise Ferraris
Collaboratrice Tecnica:	Giulia Agostini
Preparatore Atletico:	Nino Nocera
Preparatore Portieri:	Patrizio Guarnieri
Medico:	Gabriele Maffei

PRECISAZIONI

- **Sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità.**
- **Sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo la “Dichiarazione Liberatoria” di seguito riportata**



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
**DICHIARAZIONE LIBERATORIA
(PER MINORENNE)**

DATI PERSONALI DEL MINORE

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

in via _____

telefono _____

DATI PERSONALI DEGLI ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE O LA TUTELA

GENITORE TUTORE

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

in via _____

telefono _____

GENITORE TUTORE

Nome _____ Cognome _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

in via _____

telefono _____

N.B.: entrambi gli esercenti la responsabilità genitoriale sul minore devono compilare e sottoscrivere il presente modulo

In qualità di genitore/tutore, con la sottoscrizione del presente atto concedo alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC) (di seguito "gli Organizzatori") tutti i più ampi diritti in relazione all'utilizzo della immagine del Minore e al relativo materiale audio, video e fotografico (di seguito anche il "Materiale") prodotto nell'ambito delle riprese, interviste e foto realizzate nel corso dell'attività ufficiale e degli eventi organizzati dalla FIGC, senza limiti di territorio, durata e passaggi, anche mediante cessioni totali o parziali a terzi. I predetti diritti sono concessi agli Organizzatori gratuitamente ed irrevocabilmente. Inoltre, dichiaro e garantisco che non ho concesso a terzi diritti configgenti e/o in contrasto con i suddetti diritti. Per effetto della cessione di cui sopra, gli Organizzatori potranno, tra le altre cose, pubblicare il Materiale su Internet, utilizzare l'immagine del Minore nell'ambito di campagne pubblicitarie e comunicazioni alla stampa a fini redazionali, divenendo essi i legittimi titolari, nei limiti di quanto consentito dalle legge, di tutti i diritti d'autore, dei diritti connessi e comunque di ogni altro diritto relativo alla immagine del Minore e alla sua partecipazione agli eventi organizzati dalla FIGC. In tale qualità, gli Organizzatori avranno il diritto di utilizzare e far utilizzare i relativi filmati, immagini e registrazioni senza limiti temporali né territoriali, e in ogni sede, con ogni mezzo tecnico ora conosciuto o di futura invenzione nei limiti previsti dalla normativa italiana. Dichiaro, infine, di essere stato informato e di accettare che né il Minore né il sottoscritto avrà nulla a pretendere dagli Organizzatori in relazione alla cessione dei diritti di cui alla presente dichiarazione, né per qualsiasi altra prestazione connessa alla comparsa e all'utilizzo della immagine del Minore.

Firma _____

Data _____

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con la presente autorizzo gli Organizzatori al trattamento dei miei dati personali e del Minore forniti in relazione alla cessione del Materiale (immagine e generalità). Contattando il titolare del trattamento, Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), con sede in via Allegri 18, 00198 Roma, è possibile esercitare gratuitamente i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Reg. UE 2016/679, in particolare richiedere l'accesso, l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati, nonché la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, la limitazione o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Prendo atto che il trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore avverrà nel rispetto delle disposizioni di legge e con l'adozione di idonee misure di sicurezza, eventualmente anche con l'ausilio di strumenti elettronici, per finalità amministrative, legali, gestionali strettamente necessarie alla pubblicazione e all'utilizzazione del Materiale da parte degli Organizzatori o loro aventi causa anche a fini commerciali e promozionali come da liberatoria di cui sopra. Prendo atto altresì che il rifiuto del consenso al trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore come sopra comporta l'impossibilità per il Minore di prendere parte agli eventi organizzati dalla FIGC.

Il/I Genitore/i – Il Tutore

Firma _____

Data _____

SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (Scuole Calcio) **SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (Fußballschulen)**

Con il **Comunicato Ufficiale del Settore Giovanile e Scolastico n°29 del 23/08/2022** prende avvio il **Sistema di Qualità dei Club Giovanili**. Il nuovo sistema di **riconoscimento di qualità** va ad integrarsi con il precedente sistema denominato **“Scuola di Calcio”**. Vi anticipiamo una sintesi.

Tutte le società giovanili saranno identificate in quattro livelli di qualità. Dal più basso 1°Livello al più alto 4°Livello.

- 1°Livello: Club che partecipano anche con una sola categoria dell'attività di base;
- 2°Livello: Club in possesso dei requisiti minimi già previsti dalla “Scuola di Calcio”. Filiera completa e tecnici qualificati.
- 3°Livello: Club in possesso dei requisiti previsti dalla “Scuola Calcio Elite” ed ulteriori corsi formativi.
- 4°Livello: Club che mantengono costante il 3°livello nelle ultime tre stagioni sportive.
- Tutti i Club che non rientrano nei quattro livelli sopra menzionati saranno considerati **“Non Classificati”** e non potranno partecipare a campionati di carattere regionale.

Si comunica che le seguenti società hanno presentato la richiesta per il riconoscimento del Livello di Qualità:

- ASD OLIMPIA MERANO per il 3°Livello
- ASV RITTEN SPORT per il 2°Livello
- ACD VIRTUS BOLZANO per il 2°Livello
- US LANA SPORTVEREIN per il 1°Livello
- ASC NEUGRIES per il 1°Livello
- ASD OLTRISARCO per il 1°Livello
- AUSWAHL RIDNAUNTAL per il 1°Livello

Per una più completa informazione riteniamo utile indicare il link del C.U.n°29 del 23/08/2022 che riporta tutte le normative attinenti al Sistema di Qualità dei Club Giovanili:

<https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n29-sistema-di-qualit%C3%A0-dei-club-giovanili-2022-2023/>

Per eventuali chiarimenti e informazioni:
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico
Roberto Cortese 338/4844898
Delegato Attività di Base
Rodolfo Berardo 338/2462694

Mit dem **Offiziellen Rundschreiben des Jugend- und Schulsektors Nr. 29 vom 23.08.2022** wurden die **Kriterien zur Qualifizierung der Vereine mit Jugendsektor** veröffentlicht. Dieses System wird in das bisher gültige System bezüglich der **Fußballschulen** integrieren. Eine kurze Zusammenfassung.

Alle Vereine mit Jugendsektor werden in vier Qualitätsstufen erfasst. Vom ersten Level bis zum höchsten vierten Level.

- 1. Level: Vereine welche auch nur mit einer Mannschaft an der Basistätigkeit teilnehmen;
- 2. Level: Vereine, welche die, für die Fußballschulen geltenden, Mindestanforderungen bereits erfüllen: Mannschaften in allen Kategorien und qualifizierte Trainer;
- 3. Level: Vereine welche die Anforderungen der Fußballschulen Elite erfüllen und darüber hinaus Fortbildungsveranstaltungen organisieren;
- 4. Level: Vereine welche die Anforderungen laut 3. Level in den letzten drei Saisonen erfüllt haben.
- Alle Vereine welche nicht die oben genannten Levels erfüllen, werden als **“Nicht klassifizierbar”** eingestuft und dürfen nicht an Meisterschaften auf Regionaler Ebene teilnehmen.

Folgende Vereine haben eine Anfrage zur Qualitätseinstufung eingereicht:

- ASD OLIMPIA MERANO fürs 3. Level
- ASV RITTEN SPORT fürs 2. Level
- ACD VIRTUS BOLZANO fürs 2. Level
- US LANA SPORTVEREIN fürs 1. Level
- ASC NEUGRIES fürs 1. Level
- ASD OLTRISARCO fürs 1. Level
- AUSWAHL RIDNAUNTAL fürs 1. Level

Für weitere Informationen zu den Richtlinien zum System der Anerkennung der Jugendvereine ersucht man folgenden Link des O.R. nr. 29 vom 23/08/2022 zu begutachten:

Für weitere Details und Informationen:
Koordinator Jugend- und Schulsektor
Roberto Cortese 338/4844898
Delegierter der Basistätigkeit
Rodolfo Berardo 338/2462694

SISTEMA DI QUALITÀ DEI CLUB GIOVANILI

PROROGA SCADENZA

COMPILAZIONE CENSIMENTO ON-LINE ATTIVITA' GIOVANILE

A seguito di quanto comunicato nel CU n°29 del Settore Giovanile e Scolastico del 23/08/2022, relativamente alla **compilazione del Censimento On-Line** che devono effettuare tutte le Società che svolgono attività giovanile, si informa che **il termine ultimo la compilazione è stato prorogato al 31 DICEMBRE 2022.**

Si ricorda che per accedere alla pagina del Censimento OnLine, occorre collegarsi al seguente indirizzo, e seguire le indicazioni contenute nel relativo Tutorial:
<https://portaleservizi.figc.it>

Per eventuale assistenza tecnica, è attivo un indirizzo mail di supporto:
supportotecnico@figc.it

Il Modulo Online di Censimento del Settore Giovanile non sostituisce, ma integra, il Modulo di Presentazione della Società, documento formale sottoscritto dal Rappresentante Legale della Società che comunque deve essere consegnato ai Coordinamenti Federali Regionali SGS entro il 31 Ottobre pv.



ASD OLIMPIA MERANO

Workshop Stagione Sportiva 2022/2023

**"LA COSTRUZIONE DEL GIOCO DAL BASSO:
LEZIONE TEORICA E PRATICA CON RAGAZZI
DEL SETTORE GIOVANILE"**



Martedì 29 Novembre 2022
17:30 - 19:00
Campo Confluenza
Via Postgranz, 1 - Merano (BZ)

info@asdolimpiamerano.it - Tel. 380.2691640

WORKSHOP Scuola Calcio / Fußballschule A.S.V. RITTEN SPORT



Workshop Stagione Sportiva 2022 - 23

"L'importanza della ginnastica/stretching nell'allenamento giovanile"



Referente: Elke Larcher – fisioterapista della Società

Mercoledì 30 novembre 2022
19:00 – 20.30
Sala riunioni Lengmoso (Renon)

Info – walter.insam@gmx.net

Unternehmen fördern unseren Sport

RITTEN SPORT
Amateursportverein - Zaberbach 15
I-39054 Klobenstein/Ritten BZ - Kode USAL8PV
Steuernr. 01149450213 - MwSt. 03068270218



Dietmar Larcher
Mobil + 39 339 8806769
fussball@rittensport.it
www.rittensport.it

Incontro Tecnici Esordienti Junior / Treffen Trainer C-Jugend Junior

Il Settore Giovanile e Scolastico, categoria **Esordienti**, organizza in data

Sabato 26/11/2022
dalle ore 9.00 alle ore 12.00
presso la struttura Righi di Bolzano

una **riunione informativa** tecnico-pratica di presentazione degli **“Small Sided Games 4 contro 4 e 5 contro 5”** che andranno a sostituire gli attuali shootout.

Tale attività, che partirà **in via sperimentale con la ripresa dei campionati giovanili**, senza che influisca sul risultato finale delle gare, è **rivolta esclusivamente alla categoria Esordienti Junior** e alle Società con prevalenza di tesserati delle classi 2011 e 2012.

Vista l'importanza del nuovo regolamento, a tale incontro sono invitate le seguenti società:

Der Jugend- und Schulsektor, Kategorie **C – Jugend**, organisiert am

Samstag, 26/11/2022
von 9.00 bis 12.00 Uhr
auf der Sportanlage Righi in Bozen

eine technisch-praktische **Informationsveranstaltung** zur Vorführung der „**Small Sided Games 4 gegen 4 und 5 gegen 5**“, welche die bisherigen Shootouts ersetzen werden.

Diese Aktivität, die versuchsweise mit der Wiederaufnahme der Jugendmeisterschaften beginnen wird, ohne Einfluss auf das Spielergebnis, richtet sich ausschließlich an die Kategorie C – Jugend Junior und an die Vereine mit einer Mehrzahl von jungen Spielern der Jahrgänge 2011 und 2012.

Angesichts der Wichtigkeit des neuen Reglements werden folgende Vereine zu diesem Treffen eingeladen:

FCD ALTO ADIGE	ASC NEUGRIES
US BRESSANONE	ASD OLIMPIA MERANO
ASD CERMES	ASD OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
ASD LAIVES BRONZOLO	POL. PINETA
DFC MAIA ALTA OBERMAIS	US REAL BOLZANO
NAPOLI CLUB BOLZANO	ASV RITTEN SPORT
SSV NATURNS	FCD ST. PAULS
ASV NATZ	ACD VIRTUS BOLZANO

La riunione è aperta anche alle altre Società interessate, in ottica di partecipazione all'attività Esordienti della stagione 2023/2024.

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico
Roberto Cortese 338/4844898

Delegato Attività di Base
Rodolfo Berardo 338/2462694

Referente Categoria Esordienti
Andrea Piazza 392/7774714

Das Treffen steht auch anderen interessierten Vereinen offen, in Anbetracht der C – Jugend Tätigkeit der nächsten Saison 2023/2024.

Für Fragen und Informationen:

Koordinator Jugend- und Schulsektor
Roberto Cortese 338/4844898

Verantwortlicher Basistätigkeit
Rodolfo Berardo 338/2462694

Referent Kategorie C-Jugend
Andrea Piazza 392/7774714

Campionato ESORDIENTI Attività Primaveraile Meisterschaft C – JUGEND Frühjahrstätigkeit

Per la fase primaveraile del Campionato Esordienti saranno formati nuovi gironi.

Negli **Esordienti misti** saranno formati **2 gironi da 6 squadre ciascuno** con gare di andata e ritorno composti dalle prime due classificate dei gironi dell'attività autunnale.

Saranno aggiunte due squadre tramite il punteggio di una specifica graduatoria di merito.

Con le restanti squadre saranno formati **ulteriori 3 gironi** con gare di andata e ritorno.

Anche negli **Esordienti Junior 1° anno** saranno **formati 2 nuovi gironi** con gare di andata e ritorno.

In der Frühjahrstätigkeit werden in der Meisterschaft C-Jugend neue Kreise gebildet.

In der Kategorie **C-Jugend gemischt** werden **2 Kreise mit jeweils 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften der Herbststätigkeit.

Es werden zwei Mannschaften mittels einer speziellen Wertung hinzugefügt.

Mit den restlichen Mannschaften werden **3 weitere Kreise** mit Hin- und Rückspielen gebildet.

Auch bei der **C-Jugend Junior 1. Jahr** werden **2 neue Kreise** mit Hin- und Rückspielen gebildet.

Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito internet del Comitato:

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

<http://www.figcbz.it/de/formulare/>

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.

PRIMI CALCI – FUN FOOTBALL – E-JUGEND

Domenica 13 novembre 2022 si è svolto presso il campo sportivo **Merano Confluenza** il terzo **Fun Football per la Categoria Primi Calci annata 2014-2015**.

Si ringraziano le seguenti società per aver partecipato alla manifestazione, in modo particolare la società **A.S.D. OLIMPIA MERANO** per l'ospitalità:

A.S.D. OLIMPIA MERANO
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.V. RITTEN SPORT
U.S.D. SALORNO RAIFF.
U.S.D. SINIGO
A.C.D. VIRTUS BOLZANO

Si informa inoltre che la manifestazione **Fun Football** si ripropone in forma **Indoor** nei mesi di **dicembre e gennaio** presso il Palasport di Bolzano.

Nelle seguenti date:

- Domenica 11 dicembre 2022
- Domenica 29 gennaio 2023

Chiediamo a tutte le società interessate a confermare da subito la loro presenza all'indirizzo mail:

bolzano.sgs@figc.it

Am **Sonntag, 13. November 2022** fand auf der Sportanlage **Meran Confluenza** das dritte Treffen **Fun Football der Kategorie E-Jugend Jahrgänge 2014-2015** statt.

Man dankt folgenden Vereinen, welche an der Veranstaltung teilgenommen haben, insbesondere dem Verein **A.S.D. OLIMPIA MERANO** für die Gastfreundschaft:

Man teilt weiters mit, dass die Veranstaltung **Fun Football** auch **Indoor** in den Monaten **Dezember** und **Januar** in der Sporthalle in Bozen an folgenden Terminen angeboten wird:

- Sonntag 11. Dezember 2022
- Sonntag 29. Januar 2023

Man ersucht alle Vereine ihr Interesse und Teilnahme an folgender Mail Adresse zu bestätigen:

bolzano.sgs@figc.it

Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

Trainieren um zu trainieren



Schule des Sports und CONI – Landeskomitee Bozen

Trainieren um zu trainieren

Training zur Erlangung der Voraussetzung für die Durchführung des effektiven Training

Samstag, 26. November 2022
Haus des Sport – Verdiplatz, 14 - BOZEN

EMPFÄNGER

An alle Techniker der Südtiroler Sportvereine

BEZEICHNUNG

Die Schule des Sports des CONI-Landeskomitees Bozen aktiviert einen Trainingstag **in deutscher Sprache** für Sporttechniker zum **Thema TRAININGSMETHODE** und ist offen für alle Techniker und Trainer der Südtiroler Sportvereine.

Die Anmeldung zum Kurs ist kostenlos.

PROGRAMM

9.00-11.00 – Der Leitfaden zum langfristigen Trainingsaufbau

11.00-13.00 - Von der Theorie zur Praxis

ANMELDUNG

on-line:

<https://forms.office.com/r/cMR4XrMWgB>

bis 20.11.2022

der Kurs findet nur bei einer Mindestteilnehmerzahl von 20 Personen statt.

HAFTBARKEIT

Das CONI Landeskomitee Bozen enthält sich jeglicher Haftung, vor, während und nach dem Kurs.

INFOS

bolzano@coni.it

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato n. 145: modelli fideiussioni prima richiesta Società di Serie C

Si pubblica il C.U. N. 73/A della F.I.G.C., inerente i modelli tipo delle fideiussioni a prima richiesta che dovranno essere utilizzati dalle Società di Serie C ai fini del rilascio delle garanzie previste dal Comunicato Ufficiale F.I.G.C. n. 67/A del 9 novembre 2022.

Il Comunicato della L.N.D. n. 145 del 10/11/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9758-comunicato-ufficiale-n-145-modelli-tipo-fideiussioni-a-prima-richiesta-societa-di-serie-c-per-garanzie-di-cui-al-c-u-67-a-figc-del-9-11-2022/file>

Comunicato n. 150: Modifiche Principi informatori dei Regolamenti dell'A.I.A.

Si pubblica il C.U. N. 74/A della F.I.G.C., inerente le modifiche ai Principi informatori dei Regolamenti della Associazione Italiana Arbitri.

Il Comunicato della L.N.D. n. 150 del 15/11/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9779-comunicato-ufficiale-n-150-cu-n-74-a-figc-modifiche-principi-informatori-dei-regolamenti-dell-a-i-a/file>

DPCM del 3 Ottobre 2022 attuativo per Fondo ristoro spese sanitarie e sanificazione

Oggetto: DPCM del 3 ottobre 2022, attuativo per il Fondo a ristoro di spese sanitarie e di sanificazione

Si fa riferimento al Decreto attuativo in oggetto, pubblicato in data 7 novembre 2022 sul sito www.sport.governo.it e che ad ogni buon conto si allega alla presente (All. 1), unitamente alla modulistica che dovrà essere utilizzata per l'inoltro delle istanze da parte delle Società associate alla L.N.D. (All. 2 e All. 3) con i documenti previsti dal Decreto stesso.

A tale riguardo, a seguito delle interlocuzioni avute con la F.I.G.C. e all'esito della riunione operativa svoltasi il 14 novembre scorso come preannunciato nella nostra nota dell'11 novembre 2022 (prot. n. 0004511), si richiama preliminarmente la Vostra attenzione sugli aspetti di seguito riportati:

- Possono accedere al Fondo tutte le Associazioni Sportive Dilettantistiche e le Società Sportive Dilettantistiche iscritte al Registro Nazionale delle Attività Sportive Dilettantistiche. Il contributo, in ogni caso, non spetta ai soggetti la cui attività risulti cessata alla data di entrata in vigore della Legge di conversione del Decreto Legge n. 4 del 2022 (27 gennaio 2022);
- Le richieste potranno essere avanzate sulla base delle spese effettivamente sostenute, facendo riferimento all'applicazione del principio di cassa;
- L'ammontare delle spese sostenute durante l'intero periodo di riferimento che, viene sottolineato, è dal 1° febbraio 2020 al 31 marzo 2022, dovrà essere oggetto di apposita e puntuale certificazione da parte del Presidente del Collegio Sindacale del soggetto richiedente o di un Revisore Legale iscritto nel Registro dei Revisori Legali oppure di un Professionista iscritto all'Albo dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili o in

quello dei Consulenti del Lavoro, oppure del Responsabile del Centro di Assistenza Fiscale;

- Ai soggetti già beneficiari del contributo ai sensi del Decreto attuativo del 16 settembre 2021 sarà decurtato quanto già percepito in precedenza;
- Su indicazione della F.I.G.C., si specifica quanto deve essere attestato dal soggetto certificatore di cui all'art. 4 comma 3 del DPCM: 1) Sussistenza dei requisiti richiesti come soggetto certificatore, indicando i riferimenti del caso (es. numero iscrizione Albo, ecc.) e come soggetto beneficiario (art. 2 del DPCM); 2) Rispetto del principio di cassa per la documentazione prodotta da Società o Associazioni Dilettantistiche e che le spese rendicontate siano state effettivamente sostenute entro il periodo previsto (1 febbraio 2020 – 31 marzo 2022); 3) Completezza di tutta la documentazione richiesta e predisposizione secondo le modalità richieste dall'art. 3 comma 2 (*il certificatore dovrà firmare oltre alla certificazione anche il prospetto di rendicontazione inviato*); 4) Inerenza dei costi alle finalità del Decreto e alle tipologie di cui all'art. 4 comma 2 del DPCM; 5) Ammontare delle spese sostenute nell'intero periodo e ritenute ammissibili; 6) Le spese rendicontate non devono aver beneficiato di ulteriori contributi (*es. contributi Legge Melandri, contributi Fondo Professionismo femminile, altri contributi COVID, ecc.*);
- Dovranno essere rendicontate nuovamente nei prospetti ed essere attestate dal soggetto certificatore anche le spese oggetto della rendicontazione di cui al precedente DPCM del 16 settembre 2021.
- I soggetti richiedenti dovranno fornire i prospetti di rendicontazione, tutti i giustificativi di spesa (fatture, pagamenti, ecc.) e la citata certificazione. Non dovranno essere re-inviolate le copie dei giustificativi di spesa già fornite con la precedente rendicontazione. I prospetti inviati dovranno essere firmati dal legale rappresentante della Società e dal soggetto certificatore, e inviati in formato *excel* o *pdf*;
- Qualora nel periodo di riferimento sopra richiamato, cioè dal 1° febbraio 2020 al 31 marzo 2022, le Società richiedenti il contributo siano state interessate da promozioni e/o retrocessioni nei campionati, le relative istanze dovranno essere inoltrate soltanto al Comitato/Dipartimento/Divisione Calcio a Cinque in cui la Società si trova attualmente a svolgere il campionato di competenza nella corrente stagione sportiva 2022/2023.

Ciò premesso, si ribadisce che la **richiesta di erogazione del contributo va effettuata in modalità telematica**. Su tale punto, occorre precisare che all'esito della riunione operativa svoltasi presso gli Uffici della FIGC il 14 novembre 2022, è stato stabilito che ciascuna Associazione o Società Sportiva Dilettantistica dovrà far pervenire tali richieste urgentemente, in via telematica, **entro il 2 dicembre 2022, anziché alla FIGC, direttamente alla Lega Nazionale Dilettanti tramite i Comitati/Dipartimenti/Divisione Calcio a Cinque competenti**.

Prima dell'invio delle suddette richieste alla Lega Nazionale Dilettanti che, come detto, dovrà essere effettuato **entro il 2 dicembre 2022**, i Comitati/Dipartimenti/Divisione Calcio a

Cinque, dopo aver effettuato un preventivo controllo sui requisiti richiesti dalla Legge per la fruizione del contributo e della corretta documentazione allegata, provvederanno ad inoltrare, di volta in volta, le richieste complete prodotte da ciascuna Società **unicamente** al seguente indirizzo mail della Lega Nazionale Dilettanti: ristorilnd@lnd.it. La Lega Nazionale Dilettanti avrà, poi, cura di trasmettere tali richieste alla F.I.G.C. che effettuerà le verifiche di competenza preliminari all'inoltro al Dipartimento per lo Sport.

Da ultimo, per quanto attiene la specifica operatività interna, si rappresenta che al fine di presentare la documentazione verrà predisposta sul **Portale Società L.N.D.** una specifica tipologia di pratica denominata **“Rimborso Spese Sanitarie Decreto attuativo 2022”**. Dopo aver caricato la documentazione, la Società procederà alla firma elettronica della pratica e la stessa sarà accessibile sul sistema AS400 dal Comitato/Dipartimento/Divisione Calcio a Cinque. Dopo aver verificato la documentazione presente nella pratica la stessa verrà approvata dal Comitato/Dipartimento/Divisione Calcio a Cinque, e successivamente scaricata per poi procedere all'invio alla LND all'indirizzo già menzionato ristorilnd@lnd.it. Per qualsiasi necessità operativa è possibile aprire una segnalazione sulla piattaforma **Redmine**.

Nel raccomandare l'**immediata divulgazione** delle presenti informazioni alle Società destinatarie del provvedimento indicato in oggetto, si ringrazia per la consueta preziosa collaborazione e si porgono cordiali saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE

(Massimo Ciaccolini)



Circolare n. 41: riforma disposizioni Enti Sportivi e lavoro sportivo

Si pubblica la Circolare N. 36-2022 elaborata dal Centro Studi Tributarî della L.N.D.: Testo del Decreto Legislativo n. 36 del 28 febbraio 2021 coordinato con le modifiche apportate dal D. Lgs. correttivo n. 163 del 5 ottobre 2022, recante riordino e riforma delle disposizioni in materia di Enti Sportivi nonché di lavoro sportivo.

La Circolare della L.N.D. n. 41 del 17/11/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/circolari-2022-23/9787-circolare-n-41-circolare-n-36-2022-centro-studi-tributarî-lnd/file>

CIRCOLARE N° 42

OGGETTO: Certificazione iscrizione al Nuovo Registro Nazionale delle Attività Sportive Dilettantistiche – rif. D.lgs. 39/2021

Con riferimento al Registro di cui all'oggetto, attivo dal 31 agosto 2022 e gestito dalla Società SPORT E SALUTE S.p.A., e alla precedente Circolare LND n. 21 del 7 settembre 2022, si rende noto che la F.I.G.C., in qualità di organismo sportivo affiliante, ha provveduto alla trasmissione delle informazioni e degli atti necessari alla formulazione della domanda di iscrizione al Registro da parte delle Società affiliate.

A tale riguardo, si informa che i legali rappresentanti delle Associazioni che necessitano di acquisire la certificazione di iscrizione a detto Registro potranno accedere al Nuovo Registro Nazionale e alle sue funzionalità tramite la URL <https://registro.sportosalute.eu/>, dove potranno monitorare lo stato di validazione della domanda di iscrizione e scaricarne la certificazione al termine dell'istruttoria, secondo quanto previsto dal Regolamento di detto Registro, disponibile alla URL <https://registro.sportosalute.eu/home/regolamentoenorme/>.

Ogni problematica connessa alla registrazione e all'accesso al citato portale, nonché all'utilizzo delle funzionalità, dovrà essere segnalata esclusivamente all'indirizzo mail registro@sportosalute.eu.

Si raccomanda la immediata e puntuale informativa a tutte le rispettive Società aderenti.

IL SEGRETARIO GENERALE
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE
Giancarlo Abete

Museo del Calcio di Coverciano, le iniziative per le società nel periodo invernale

Anche nel periodo invernale, ed in occasione delle festività natalizie, il **Museo del Calcio** offre a tutte le società di calcio, la possibilità di vivere un'esperienza unica tra i cimeli che hanno fatto la storia della nostra Nazionale e diverse attività che rappresentano un'occasione unica per imparare divertendosi.

Tante le iniziative proposte a partire da **“Giocare a Coverciano”** che consente ai ragazzi di giocare sui campi del **Centro Tecnico FIGC di Coverciano** sotto l'attenta guida di tecnici federali.

Sono inoltre disponibili diversi **percorsi didattici** che rappresentano un'occasione unica, per ragazzi ed accompagnatori, per scoprire ed approfondire diverse tematiche legate al mondo del calcio.

Parlare e scrivere di sport – Un progetto formativo che, attraverso la comunicazione mediatica che circonda il mondo del calcio, vuole far comprendere quanto, in ogni ambito, siano indispensabili le competenze, superando superficialità e approssimazione.

Com'è fatto il calcio – Un progetto didattico interattivo, incentrato - in parallelo - sulla storia del gioco del calcio e sull'evoluzione dei materiali utilizzati: dai palloni alle maglie, fino agli scarpini. Gli studenti verranno guidati nella storia dei cimeli presenti al museo attraverso l'osservazione e l'analisi dei materiali impiegati, toccandone con mano la loro evoluzione.

A Tavola con i Campioni - Percorso curato dallo staff medico della FIGC e Claudio Silvestri, cuoco ufficiale della FIGC, che ha l'obiettivo di far conoscere i segreti dell'alimentazione nella vita di tutti i giorni ed in relazione all'attività sportiva.

Calcio Education – Progetto didattico curato da due figure specializzate della FIGC, le psicologhe dello sport Sara Binazzi ed Isabella Ciacci, finalizzato a far comprendere come i valori del calcio e dello sport siano fondamentali in campo ma soprattutto nella vita quotidiana.

Calcio e Letteratura – La letteratura italiana, ma non solo, è ricca di autori come Pasolini e Saba, che hanno scritto pagine stupende ispirandosi al calcio. Durante questa attività i ragazzi verranno avvicinati al mondo della letteratura grazie al gioco del pallone.

Su prenotazione è possibile prenotare il pranzo presso il ristorante del Centro Tecnico FIGC di Coverciano.

Per info e prenotazioni visita il sito del Museo <https://www.figc.it/it/museo-del-calcio/> - o scrivi a info@museodelcalcio.it – tel. 055600526.

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 17/11/2022.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 17/11/2022.**

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster